

Stufe a Legna

Wood Stoves - Poêles à bois

Holzöfen - Estufas de Leña



P.2
P.6
P.8
P.12
P.24
P.28
P.30
P.34
P.38
P.40

Piazzetta Total Comfort
Prodotti fatti per durare nel tempo
Stufe a legna
Multifuoco® System
Heat Storage System (HSS)
I vantaggi di un focolare Ermetico
BCS, la comodità di una gestione elettronica
Caratteristiche
Maiolica artigianale
Gamma stufe a legna

P.42
P.56
P.94
P.104
P.118
P.146
P.152
P.176
P.178
P.222
P.225

Stile e arredo
Performance e versatilità
Rimanere nel tempo
Stile esclusivo
L'originale stufa-caminetto
Per riscaldarsi e cucinare
Molteplici soluzioni
Maiolica in oltre 40 tonalità
Caratteristiche
Legenda
Index

EN
P.2
P.6
P.8
P.12
P.24
P.28
P.30
P.34
P.38
P.40
P.42
P.56
P.94
P.104
P.118
P.146
P.152
P.176
P.178
P.222
P.225

Piazzetta Total Comfort
Products that endure time
Wood-burning Stoves
Multifuoco® System
Heat Storage System (HSS)
The advantages of an Airtight firebox
BCS, the convenience of electronic control
Characteristics
Handcrafted maiolica
Wood-burning stove range
Style and furnishing
Performance and versatility
Withstanding time
Original exclusivity
The original stove-fireplace
For heating and cooking
Multiple solutions
Maiolica offered in over 40 shades
Characteristics
Key
Index

DE
Piazzetta Total Comfort
Produkte, die Jahrzehnte überdauern
Holzöfen
Multifuoco® System
Heat Storage System (HSS)
Die Vorteile eines raumlufunabhängigen Heizeinsatzes
BCS, die Bequemlichkeit einer elektronischen Steuerung
Eigenschaften
Handwerkliche Fertigung
Holzofen-Serie
Stil und Einrichtung
Leistung und Vielseitigkeit
Für eine lange Zeit
Originelle Exklusivität
Der originale Kaminofen
Zum Heizen und Kochen
Vielfältige Lösungen
Maijolika in über 40 Farben
Eigenschaften
Legende
Index

FR
P.2
P.6
P.8
P.12
P.24
P.28
P.30
P.34
P.38
P.40
P.42
P.56
P.94
P.104
P.118
P.146
P.152
P.176
P.178
P.222
P.225

Piazzetta Total Comfort
Des produits faits pour durer dans le temps
Poêles à bois
Multifuoco® System
Heat Storage System (HSS)
Les avantages d'un foyer étanche
BCS, le confort de la gestion électronique
Caractéristiques
Faïence artisanale
Gamme de poêles à bois
Style et décoration d'intérieur
Performances et polyvalence
Perdure dans le temps
Exclusivité originale
Le poêle-cheminée original
Pour se chauffer et cuisiner
Solutions multiples
Faïence disponible dans plus de 40 teintes
Caractéristiques
Légende
Index

ES
Piazzetta Total Comfort
Productos hechos para durar a largo del tiempo
Estufas de leña
Multifuoco® System
Heat Storage System (HSS)
Las ventajas de un hoga hermético
BCS, la comodidad de una gestión electrónica
Características
Mayólica artesanal
Gama de estufas de leña
Estilo y decoración
Desempeño y versatilidad
Larga duración
Exclusividad original
La original estufa-chimenea
Para calentarse y cocinar
Múltiples soluciones
Mayólica en más de 40 colores
Características
Leyenda
Index

Copyright © 2018. Tutti i diritti sul catalogo, sulle immagini ed i testi, marchi e segni distintivi sono riservati e di proprietà di Gruppo Piazzetta s.p.a. .
Sono vietate la riproduzione e diffusione, anche parziale, in qualsiasi forma, e/o l'uso non autorizzato. L'azienda ha facoltà, nel perfezionare
i prodotti, a variare le caratteristiche tecniche ed estetiche. I modelli possono variare da Paese a Paese.

EN Copyright © 2018. All rights of the catalog, images and texts, trademarks and distinctive labels are reserved and owned by Gruppo Piazzetta s.p.a. .
Reproduction and distribution, in whole or in part, in any form, and / or unauthorized use are prohibited. The company has the faculty, in perfecting the products, to vary the technical and design characteristics. Models may vary from country to country.

FR Copyright © 2018. Tous les droits sur le catalogue, sur les images et les textes, marques et signes distinctifs sont réservés et sont la propriété du Gruppo Piazzetta s.p.a. . La reproduction et la diffusion, même partielle, sous quelque forme, et/ou l'utilisation sans autorisation sont interdites. La société peut, dans le perfectionnement des produits, en modifier les caractéristiques techniques et esthétiques. Les modèles peuvent être différents selon les pays.

DE Copyright © 2018. Alle Rechte an den Katalog, auf Bilder und Texte, Marken und Kennzeichen sind vertraulich und von Gruppo Piazzetta s.p.a. unternehmensintern reserviert. Die Vervielfältigung und Verbreitung, auch nur teilweise, in irgendeiner Form und/oder unberechtigte Verwendung sind unzulässig. Das Unternehmen hat die Möglichkeit bei Produktverbesserungen technische und ästhetische Eigenschaften zu ändern. Die Modelle können von Land zu Land unterschiedlich sein.

ES Copyright © 2018. Todos los derechos sobre el catalogo, imágenes y textos, marcas comerciales y logotipos son propiedad del Gruppo Piazzetta s.p.a. . Queda prohibida la reproducción y la difusión, incluso parcial, de cualquier forma, y / o uso no autorizado. La empresa puede, en el perfeccionamiento de los productos, modificar las características técnicas y estéticas sin previo aviso. Los modelos pueden variar de un país a otro.

Idee intorno al fuoco

Realizzare soluzioni innovative di riscaldamento, unire qualità ed estetica, sviluppando intorno al fuoco nuove idee ed atmosfere per farne il vero centro della casa: questo è l'impegno di Piazzetta.



EN **Ideas around the fire**
Create innovative heating solutions, merging quality and aesthetics, develop new ideas and atmospheres around fire to make it the fulcrum of the home: these are the objectives that Piazzetta pursues.

FR **Des idées autour du feu**
Réaliser des solutions innovantes, aller la qualité à l'esthétique, développer de nouvelles idées autour du feu et créer la juste atmosphère pour le mettre au cœur de la maison : c'est la l'engagement de Piazzetta.

DE **Ideen rund ums Feuer**
Innovative Heizlösungen realisieren, Qualität und Ästhetik miteinander verbinden, neue Ideen und Atmosphären rund ums Feuer entwickeln, um es zum Mittelpunkt des eigenen Heims werden zu lassen: Dafür steht Piazzetta.

ES **Ideas alrededor del fuego**
Realizar soluciones innovadoras de calefacción, unir la calidad a la estética, desarrollar nuevas ideas y fuego nuevas ideas y atmósferas para convertirlas en el verdadero centro de la casa: es el compromiso de Piazzetta.

Piazzetta Total Comfort

Scegli tra la più ampia gamma di caminetti e stufe a legna, pellet, gas. Stile, design, tecnologia, qualità dei prodotti e la ricercatezza dei particolari tutta italiana. Un mondo di certezze sul quale contare, anche grazie alla professionalità dei centri di assistenza tecnica Piazzetta sul territorio. Professionisti a tua disposizione formati dall'Azienda, sempre aggiornati e disponibili.

EN Choose among the widest range of wood, pellet and gas burning stoves and fireplaces. Distinctly Italian in style, design, technology in product quality and refined details. A world of certainties which you can rely on thanks to the expertise available through Piazzetta trained service centres. Up-to-date professionals willing to assist you.

FR Choisissez parmi la plus riche gamme de cheminées et poêles à bois, pellet ou gaz. Style, design, technologie, qualité des produits et raffinement des détails typiquement italien. Un monde de certitudes sur lequel compter, grâce au professionnalisme des Service après vente Piazzetta, formés par notre entreprise et toujours disponibles.

DE Wählen Sie aus dem größten Angebot an Kaminen und Öfen mit Holz-, Pellet- oder Gastfeuerung das für Sie passende Modell aus. Stil, Design, Technologie, Produktqualität und raffinierte Detailauswahl auf Italienisch. Eine Welt sicherer Werte, auf die Sie zählen können, auch dank der regionalen, professionellen Techn. Kundendienstes die von Piazzetta aus- und weitergebildet werden.

ES Elige entre la más amplia gama de chimeneas y estufas de leña, pellets, gas. Estilo, diseño, tecnología, calidad de producto, detalles refinados puramente italianos. Un mundo de certezas con las que contar, incluso por la profesionalidad de los centros de asistencia técnica Piazzetta. Profesionales a tu disposición, siempre informados, capacitados por la empresa.

Passione Accesa da oltre 50 anni

La nostra è una passione artigiana tutta italiana, dove estetica e tecnologia si uniscono per creare elementi di arredo protagonisti del vivere moderno. Da sempre ricerchiamo e progettiamo in Italia, ad Asolo, soluzioni esclusive, offriamo in ogni nostro prodotto i massimi standard di efficienza, praticità, sicurezza, con un design ed una qualità dei materiali e delle lavorazioni che ci contraddistinguono.

EN A burning passion for over 50 years.

Genuine Italian artisan passion merging aesthetics and technology to create furnishing elements that exemplify modern day living. Our Italian cultural roots have always been based in Asolo where we set our goals to achieve the highest standards in efficiency, practicality and the utmost in safety in each of our products which reflect our unique characteristic of design and quality.

FR Passion enflammée depuis plus de 50 ans

Notre passion est une passion artisanale 100% italienne où esthétique et technologie donnent vie à des éléments véritables acteurs de la vie contemporaine. C'est en Italie, à Asolo que nous recherchons et concevons depuis toujours des solutions exclusives. Nous offrons à travers chacun de nos produits les plus hauts standards de rendement, confort d'utilisation et sécurité, avec un design et une qualité des matériaux et des réalisations qui nous caractérisent.

DE Brennendes Feuer seit über 50 Jahren.

Unser Handwerk leben wir mit italienischer Leidenschaft und als gelungene Verknüpfung von Ästhetik und Technologie zur Herstellung von Einrichtungsgegenständen, die zu Protagonisten modernen Wohnens geworden sind. Seit der Gründung unserer Firma forschen und entwickeln wir im norditalienischen Asolo, um exklusive Lösungen, hohe Benutzerfreundlichkeit, Sicherheit, erlesenes Design und beste Qualität zu liefern.

ES Pasión encendida desde hace más de 50 años

La nuestra es una pasión artesanal totalmente italiana, donde la estética y la tecnología se unen para crear elementos de decoración protagonistas del vivir moderno. En Asolo, Italia, concebimos y diseñamos soluciones exclusivas, ofrecemos en cada producto los máximos estándares de eficiencia, practicidad, seguridad, con un diseño y una calidad de material y elaboración que nos distingue.

Prodotti fatti per durare nel tempo

La solidità dei nostri prodotti è fatta di tanta esperienza e continua ricerca. Dalla selezione delle materie prime alle singole fasi di lavorazione, tutto viene controllato nei minimi dettagli da personale specializzato. Nei nostri laboratori si sviluppa il prodotto e viene testata la produzione e la rispondenza alle normative internazionali. Le stufe Piazzetta mantengono le loro caratteristiche nel tempo, per questo offriamo una estensione gratuita della garanzia per 5 anni.

EN Products that endure time.

The sturdiness of our products stems from extensive experience and on-going research. Starting from the selection of raw materials to every single processing phase, everything is checked right down to the slightest detail by our specialized personnel. In our laboratories the products are tested for their conformity to international regulations. Piazzetta stoves retain their characteristic over time: this is why we offer a free - 5 year warranty extension.

DE Produkte, die Jahrzehnte überdauern.

Die solide Struktur unserer Produkte basiert auf langjähriger Erfahrung und kontinuierlicher Forschung. Von der Auswahl der Rohstoffe bis zu den einzelnen Bearbeitungsphasen wird alles bis ins kleinste Detail von spezialisierten Fachkräften kontrolliert. Unsere Labors entwickeln das Produkt, testen die Produktion und prüfen das Resultat mit den Vorgaben internationaler Normen. Die Öfen von Piazzetta behalten ihre Wertigkeit über lange Zeit, weshalb wir bei der Brennkammer eine kostenlose Erweiterung der Garantie auf über 5 Jahre gewährleisten können.

FR Des produits faits pour durer

Nos produits doivent leur solidité à notre bagage d'expérience et à notre travail de recherche continue. Du choix des matières premières aux nombreuses phases de réalisation, tout est contrôlé dans le moindre détail par notre personnel spécialisé. Nos ateliers développent le produit et font des essais sur la production et sur sa conformité aux normes internationales. Les poêles Piazzetta conservent leurs caractéristiques au long des années, c'est d'ailleurs pour cette raison que nous offrons une extension de garantie de 5 ans.

ES Productos hechos para durar

La solidez de nuestros productos está hecha de mucha experiencia y de continuos estudios. Desde la selección de las materias primas hasta las fases de elaboración, todo es detalladamente controlado por personal especializado. En nuestros talleres se desarrolla el producto, se verifica la producción y se comprueba la conformidad con las normas internacionales. Las estufas Piazzetta mantienen sus características a lo largo del tiempo. Por eso ofrecemos gratuitamente una extensión de 5 años de la garantía.

Certificazioni

EN Certifications
FR Certifications
DE Zertifizierungen
ES Certificaciones



PIAZZETTA

Qualità

8 9



Stufe a Legna

Wood-burning Stoves
Poêles à bois
Holzöfen
Estufas de leña

Caratteristiche della Legna

La legna è il combustibile naturale per eccellenza, da sempre fonte primaria per riscaldare e per cucinare. Attorno al fuoco della legna ritroviamo gesti ed emozioni che arrivano dalla storia dell'uomo. La legna da ardere proviene principalmente dall'attività forestale controllata.



EN Properties of Wood

Wood is the best natural fuel and has always been a primary source for heating and cooking. A wood fire contains gestures and feelings as old as the history of man. Wood fuel comes mainly from monitored forests.

FR Caractéristiques du bois

Le bois est depuis toujours le combustible naturel utilisé pour le chauffage et la cuisine. Autour du feu de bois, nous retrouvons des gestes et des émotions qui remontent à l'aube de notre histoire. Le bois de chauffage provient principalement de l'activité forestière contrôlée.

DE Eigenschaften des Holzes

Holz ist ein hervorragendes natürliches Brennmittel, das schon immer zum Heizen und Kochen verwendet wurde. Am Feuer begegnen wir Gesten und Emotionen, die aus der Menschheitsgeschichte hervorgehen. Brennholz stammt hauptsächlich aus der kontrollierten Forstwirtschaft.

ES Características de la leña

La leña es el combustible natural por excelencia; fuente primaria sempiterna para calentar y cocinar. En torno al fuego de leña se producen sensaciones y emociones perpetuadas a lo largo de la historia del hombre. La leña proviene principalmente de explotación forestal controlada.

Scelta ecologica

Massimi rendimenti e minime emissioni. Accurati test di laboratorio e approfonditi studi termodinamici, hanno permesso ai prodotti Piazzetta di assicurare una resa ottimale: bassi consumi e una prolungata autonomia. A questo si aggiunge un ridotto tasso di emissioni in atmosfera, in linea con le più severe normative europee.

EN An eco-friendly choice

Maximum performance with minimal emissions. Thanks to rigorous laboratory tests and extensive thermodynamic studies, Piazzetta products are able to ensure optimal performance: low consumption and extended autonomy. In addition, they feature a low level of emissions into the atmosphere, in line with the most stringent European regulations.

FR Choix écologique

Rendements maximum et faibles émissions. Des essais de laboratoire minutieux ainsi que des études thermodynamiques, ont permis aux produits Piazzetta d'assurer un rendement optimal: basse consommation et autonomie prolongée, un taux réduit d'émissions, selon les normes européennes les plus strictes.

DE Umweltfreundlichkeit

Maximale Leistung - minimale Emissionen. Akkurate Tests im Labor und eingehende Studien zur Thermodynamik haben die Produkte von Piazzetta beigesteuert. Durch niedrigeren Verbrauch, längere Betriebszeiten und reduzierte Schadstoff-Emissionen werden so die strengsten europäischen Normen erfüllt.

ES Elección ecológica

Máximo rendimiento, mínimas emisiones. Pruebas de laboratorio y estudios termodinámicos exhaustivos han permitido a los productos Piazzetta garantizar un rendimiento técnico óptimo, bajos consumos y una larga autonomía. A esto se suma un bajo índice de emisiones atmosféricas, conforme a las normativas europeas más restrictivas.

STUFE A CONVEZIONE NATURALE

Le stufe a legna a convezione riscaldano l'ambiente con moti convettivi naturali e per l'irraggiamento della Maiolica che distribuisce il calore in modo confortevole e prolungato.

EN Natural convection stoves

Convection wood-burning stoves heat rooms using natural convection and radiated heat from the Maiolica, distributing heat in a comfortable and prolonged way.

FR Poêles à convection naturelle

Ce type de poêle chauffe l'espace par convection naturelle et grâce au rayonnement de la faïence qui distribue la chaleur de manière confortable et prolongée.

ES Estufas de convección natural

Las estufas de leña de convección calientan el ambiente por convección natural y por irradiación de la mayólica para una distribución de calor confortable y duradera.

STUFE MULTIFUOCO® SYSTEM

Le stufe a legna possono essere dotate dell'esclusivo Multifuoco® System e Multifuoco® System Plus, per riscaldare uniformemente anche a ventilazione forzata.

EN Multifuoco® System Stoves

Wood-burning stoves can be fitted with the exclusive Multifuoco® System, and Multifuoco® System Plus, for uniform heating with forced ventilation.

DE Öffen Multifuoco® System

Die Holzöfen können mit dem exklusiven Multifuoco® System und Multifuoco® System Plus ausgestattet werden, das über ein Lüftgebläse für eine gleichmäßige Wärmeverteilung sorgt.

FR Poêles Multifuoco® System

Les poêles à bois peuvent être dotés des systèmes exclusifs Multifuoco® System et Multifuoco® System Plus, pour un chauffage uniforme même à ventilation forcée.

ES Estufas Multifuoco® System

Las estufas de leña pueden equiparse con el exclusivo Multifuoco® System y Multifuoco® System Plus, para calentar uniformemente incluso con ventilación forzada.

STUFE AD ACCUMULO

Inserire in una stufa a legna un sistema di accumulo significa garantire, per molte ore ancora dopo lo spegnimento del fuoco, un confortevole riscaldamento per irraggiamento.

EN Heat storage stoves

Fitting a wood-burning stove with a heat storage system ensures comfortable heating via radiation for many hours after the flame has gone out.

DE Öffen mit Wärmespeicher

Die Integration eines Wärmespeichers in einen Holzofen garantiert auch Stunden nach Erlöschen der Flamme eine angenehme Beheizung durch Strahlungswärme.

FR Poêles à accumulation

Insérer dans un poêle à bois un système d'accumulation, c'est garantir un chauffage confortable par rayonnement plusieurs heures après l'extinction du feu.

ES Estufas de acumulación

Integrar en una estufa de leña un sistema de acumulación, significa garantizar una calefacción confortable por irradiación muchas horas después de que se ha apagado el fuego.

Il benessere del fuoco a legna

EN The comfort of wood fires springs from its natural origins, its heating power, the heating of radiating elements and the timeless beauty of the flame.

FR Le bien-être procuré par le feu de bois provient de son origine naturelle, son pouvoir calorifique, le chauffage des éléments rayonnants et l'inimitable et fascinante beauté évocatrice du feu.

DE Die Wirkung von Holzfeuer auf das Wohlbefinden beruht auf seinem natürlichen Ursprung, seinem Heizwert, der Erwärmung von Strahlungselementen und der unübertrefflichen beschwörenden Schönheit des Feuers.

ES El bienestar del fuego de leña se debe al origen natural de esta, a su poder calorífico, a la calefacción de los elementos radiantes y a la insuperable y fascinante belleza evocadora del fuego.

The comfort of wood fires
Le bien-être du feu de bois
Die Wirkung von Holzfeuer auf
das Wohlbefinden
El bienestar del fuego de leña

Multifuoco® System

20°C

• Uniformità di riscaldamento in tutto l'ambiente, dal pavimento al soffitto, senza sprechi.

• Definisci la temperatura di comfort, dove tu sei, Multifuoco® la mantiene.

• Percepisci sempre un calore confortevole in tutto il corpo, mai più piedi freddi.

• Uniform heating throughout your living areas, from the floor to the ceiling.

• Set you comfort temperature wherever you are and the Multifuoco® system will maintain it.

• Your body will always feel warm and comfortable; no more cold feet.

• Uniformité de chauffage dans toute la pièce du sol au plafond, sans gaspillages.

• Définissez la température de confort où vous vous trouvez, Multifuoco® se charge de la maintenir.

• Une chaleur confortable est perçue dans tout le corps. Vous n'aurez plus jamais les pieds froids.

• Uniformidad de calefacción en todo el ambiente, del suelo al techo, sin desperdicios.

• Elige tu temperatura de confort donde te encuentres. Multifuoco® la mantiene.

• Percibe siempre un calor confortable en todo el cuerpo. Nunca más pies fríos.

20°C

20°C

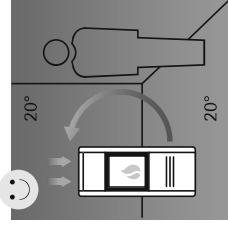
Multifuoco® System

Solo con l'esclusivo Multifuoco® System il calore viene immesso dal basso. Questa caratteristica modalità brevettata consente di mantenere uniforme la temperatura in ambiente, grazie alla generazione di naturali moti convettivi, favoriti dal prelievo dell'aria per il riscaldamento dall'alto della stanza. Multifuoco® System evita di stratificare calore in prossimità del soffitto e riscalda anche all'altezza del pavimento (i nostri piedi). Il calore viene distribuito uniformemente in ambiente, ad elevata temperatura e con una bassa velocità in uscita per garantire la massima silenziosità.

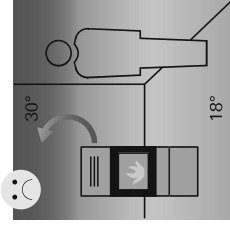
EN Only with the exclusive Multifuoco® System, heat is introduced into the room from the floor level. This patented characteristic process maintains a unified room temperature, thanks to the natural convection currents which allow the stove to draw air from above; where air is warmer. The Multifuoco® System prevents heat stratification occurring at ceiling level rendering more heat at floor level compared to conventional stoves. Heat is conveyed uniformly into the room with maximum silence during operation.

DE Nur mit dem exklusiven Multifuoco® System strömt die Wärme von unten über den Boden in den Raum. Diese patentierte Betriebsweise ermöglicht es, eine einheitliche Temperatur im Raum zu behalten, die durch natürliche Konvektivbewegungen entsteht, wobei die Luft zur Beheizung aus dem Bereich über dem Ofen angesaugt wird. Multifuoco® verhindert somit die Schichtung der Wärme direkt unter der Decke und heizt auch auf Höhe des Bodens (d.h. die Füße). Die Wärme wird gleichmäßig im Raum verteilt; dies erfolgt mit hoher Auslaß-Temperatur und niedriger Geschwindigkeit, um so maximale Laufruhe zu garantieren.

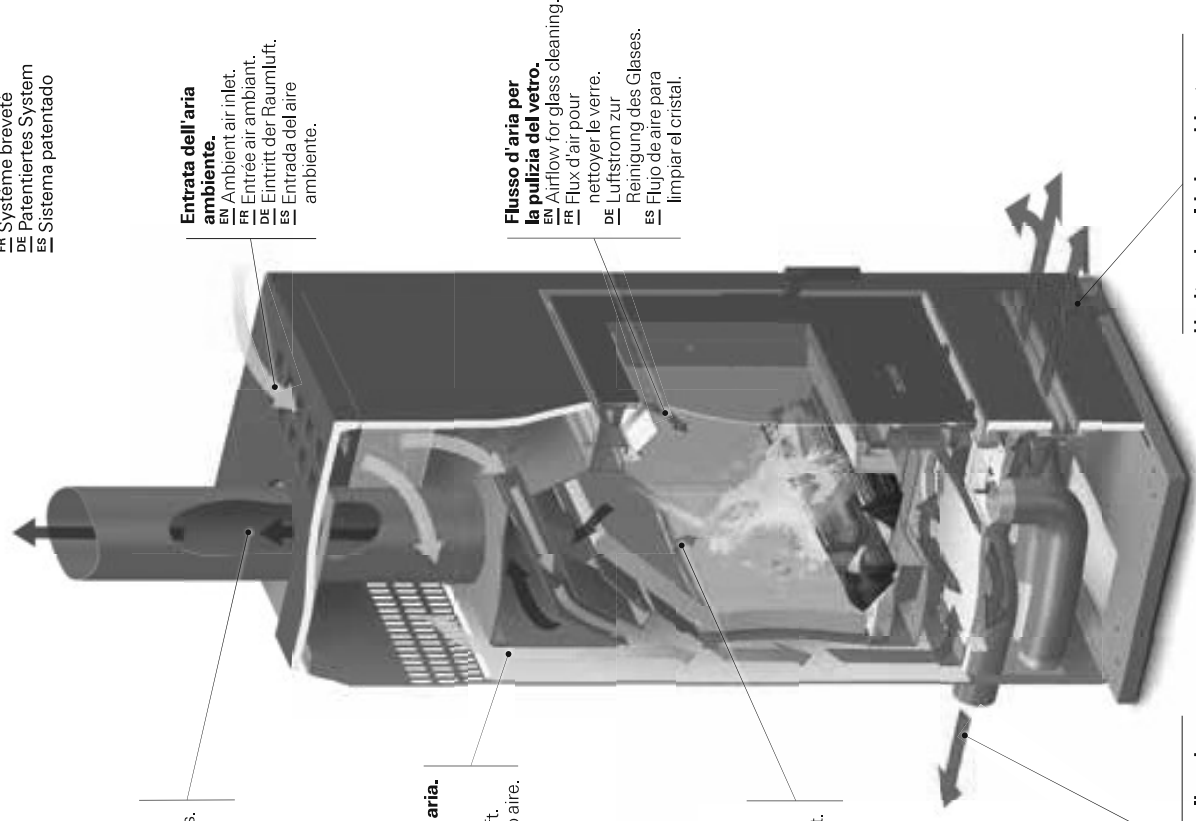
ES Sólo con el exclusivo Multifuoco® System el calor se introduce en el ambiente desde abajo. Esta característica modalidad patentada permite mantener uniforme la temperatura ambiente gracias a la generación de movimientos convectivos naturales, favorecidos por la toma del aire de calefacción por la parte superior de la estufa. Multifuoco® System evita estratificar el calor cerca del techo, calentando también a la altura del suelo (pies). El calor se distribuye uniformemente en el ambiente, a alta temperatura y con una baja velocidad de salida, para garantizar el máximo silencio.



Riscaldamento Multifuoco® System
EN Heating with Multifuoco® System
FR Chauffage Multifuoco® System
DE Beheizung mit Multifuoco® System
ES Calefacción Multifuoco® System



Riscaldamento tradizionale
EN Traditional Heating
FR Chauffage traditionnel
DE Traditionelle Beheizung
ES Calefacción tradicional



Uscita fumi.
EN Flue exit.
FR Sortie des fumées.
DE Rauchausgang.
ES Salida de humo.

Entrata dell'aria ambiente.
EN Ambient air inlet.
FR Entrée air ambient.
DE Eintritt der Raumluft.
ES Entrada del aire ambiente.

Preriscaldamento aria.
EN Warm air.
FR Préchauffage air.
DE Vorgeheizte Luft.
ES Precalentamiento aire.

Flusso d'aria per la pulizia del vetro.
EN Airflow for glass cleaning.
FR Flux d'air pour nettoyer le verre.
DE Luftstrom zur Reinigung des Glases.
ES Flujo de aire para limpiar el cristal.

Aria comburente.
EN Combustion air.
FR Air comburant.
DE Verbrennungsluft.
ES Aire comburente.

Uscita aria per canalizzazione.
EN Ducting outlet.
FR Sortie d'air pour canalisation.
DE Luftaustritt zur Kanalisierung.
ES Salida del aire para la canalización.

Uscita aria calda in ambiente.
EN Hot air vent.
FR Sortie d'air chaud dans la pièce.
DE Austritt der Warmluft in den Raum.
ES Salida del aire caliente al ambiente.

Multifuoco® System Plus

SYSTEM PLUS
multifuoco+

Innovativa versione a controllo elettronico

Multifuoco® System Plus è l'evoluzione dello straordinario sistema di ventilazione forzata Multifuoco® System dedicato alle stufe a legna. Il funzionamento dell'unità di ventilazione ambiente è costantemente controllato da una scheda elettronica che dialoga con il telecomando LCD dotato di sonda per la rilevazione della temperatura per un monitoraggio costante. La gestione, estremamente flessibile, consente di scegliere tra una gestione automatica, comfort e manuale. Il comfort giusto per tutta la tua casa.

EN Innovative version with electronic control

Multifuoco® System Plus is the latest development of the extraordinary ventilation system for wood-burning stoves. The operation of the room ventilation unit is constantly monitored by an electronic circuit that communicates with the LCD remote control equipped with temperature sensor for constant temperature monitoring. The extremely flexible control system allows you to choose between automatic, comfort and manual control. The right level of comfort for the entire home.

FR Une innovante version à contrôle électronique.

Multifuoco® System Plus est l'évolution de l'extraordinaire système de ventilation forcé Multifuoco® System dédié aux poêles à bois. Le fonctionnement de l'unité de ventilation ambiante est contrôlé en continu par une carte électronique qui dialogue avec la télécommande LCD dotée d'une sonde de détection de la température pour garantir un contrôle constant. La gestion extrêmement flexible du système permet de choisir entre les modes automatique, confort et manuel. Le confort idéal pour toute votre maison.

DE Innovative Version mit elektronischer Steuerung.

Multifuoco® System Plus ist die Weiterentwicklung des außergewöhnlichen Multifuoco® System, Belüftungssystems für Holzöfen. Der Betrieb der gesamten Gebläselüftung wird konstant von einer Platine gesteuert, die mit der LCD-Display ausgestattet ist. Fernsteuerung im Dialog steht und dank integriertem Temperatursensor für die konstante Überwachung der Raumtemperatur sorgt. Aufgrund der extrem flexiblen Verwaltung kann man zwischen einem Automatik-, Komfort und manuellen Modus auswählen. Der richtige Komfort für Ihr Zuhause.

ES Versión innovadora con control electrónico.

Multifuoco® System Plus es la evolución del extraordinario sistema de ventilación forzada Multifuoco® System, pensado específicamente para las estufas de leña. El funcionamiento de la unidad de ventilación ambiente es controlado constantemente por una tarjeta electrónica que dialoga con el mando a distancia LCD provisto de sonda para la detección de la temperatura para un seguimiento continuo. La gestión, extremadamente flexible, presenta tres opciones: automática, confort y manual. El confort ideal para toda la casa.



Multifuoco® System Plus

Massima flessibilità di comando e gestione.

- **Gestione automatica:** avvio e spegnimento autonomo del ventilatore in base a una temperatura di soglia.
 - **Gestione comfort:** raggiunta la temperatura impostata si può arrestare il ventilatore o modularne la potenza.
 - **Gestione manuale:** raggiunta una temperatura di soglia il ventilatore passa alla modalità automatica.
- Multifuoco® System Plus è compatibile con Burn Control System; si gestiscono con un solo telecomando.

EN Maximum flexibility.

- **Automatic control**
Automatic start-up and shut-down of the fan based on a threshold temperature.
 - **Comfort control**
Once the set temperature has been reached, the fan can be stopped or the power can be modulated.
 - **Manual control**
Once the set temperature has been reached, the fan switches to automatic mode.
- Multifuoco® System Plus is compatible with Burn Control System; controlled by a single remote control.

FR Flexibilité maximale de commande et de gestion

- **Mode automatique**
Démarrage et extinction autonomes du ventilateur selon une température seuil.
 - **Mode confort**
À l'atteinte de la température configurée, on peut arrêter le ventilateur ou moduler sa puissance.
 - **Mode manuel**
À l'atteinte de la température seuil, le ventilateur passe en automatique.
- Compatibilité avec le Burn Control System et gestion depuis une seule et même télécommande.

DE Maximale Steuer- und

- **Verwaltungsflexibilität**
Autonomes Ein- und Ausschalten des Lüfters auf Grundlage einer Grenztemperatur.
 - **Komfort**
Der Lüfter schaltet sich aus oder verändert seine Leistung, nachdem die eingestellte Temperatur erreicht ist.
 - **Manuell**
Der Lüfter schaltet in den Automatikmodus, bei Erreichen der Grenztemperatur.
- Multifuoco® System Plus ist kompatibel mit dem Burn Control System; Verwaltung über eine einzige Fernsteuerung.

ES Máxima flexibilidad de mando y gestión

- **Gestión automática**
Encendido y apagado autónomo del ventilador según el umbral de temperatura.
 - **Gestión confort**
Al alcanzar la temperatura establecida, se puede parar el ventilador o modular su potencia.
 - **Gestión manual**
Al alcanzar la temperatura de umbral, el ventilador entra en el modo automático.
- Multifuoco® System Plus es compatible con Burn Control System; se requiere un solo mando a distancia.



Canalizzazione con Multifuoco®

Attraverso un semplice sistema di canalizzazione, realizzato con tubi flessibili dal diametro ridotto, è possibile riscaldare anche altri ambienti della casa. La diffusione del calore è ancora più confortevole e uniforme, essendo effettuata da più punti, con bocchette dotate di regolazione di flusso. La facile posa dei condotti di canalizzazione consente di realizzare un sistema di riscaldamento versatile, in locali adiacenti o canalizzabili fino a 12 m. La canalizzazione può essere effettuata orizzontalmente o verticalmente, sia al piano superiore sia a quello inferiore.

EN Ducting with Multifuoco®

Other rooms in the home can benefit from this system which can be simply ducted using small diameter flexible duct pipe. Diffusion of heat is even more notable through multiple flow regulating hot air vents positioned in other rooms. Easy laying of the ducting conduits creates a versatile heating system, in adjacent rooms up to 12 metres. Ducting can be either horizontal or vertical runs and the system will perform on either upper or lower floors.

FR Canalisation avec Multifuoco®

A travers un simple système de canalisation, réalisé avec des conduits flexibles de faible diamètre, il est possible de chauffer d'autres pièces de la maison. La diffusion de la chaleur, à travers des bouches de diffusion pourvues d'un réglage de flux, est encore plus confortable et uniforme. La pose aisée des conduits de canalisation permet de réaliser un système de chauffage polyvalent, dans les pièces voisines ou canalissables jusqu'à 12 m. La canalisation peut être horizontale ou verticale, tant à l'étage supérieur qu'à l'inférieur.

DE Kanalisierung mit Multifuoco®

Über ein einfaches Kanalsystem aus flexiblen Rohrleitungen mit reduziertem Durchmesser ist es möglich, auch andere Räume zu beheizen. Die Verteilung der Wärme erfolgt noch komfortabler und gleichmäßiger, da sie an mehreren Stellen über Öffnungen mit Luftstromregelung austritt. Die problemlose Verlegung der Rohrleitungen erlaubt die Realisierung eines vielseitigen Heizsystems in angrenzende Räume oder mit Kanalisierungen bis 12 m Länge. Das Kanalsystem kann horizontal bzw. vertikal sowohl in die darüber als auch in die darunter liegende Etage verlegt werden.

ES Canalización con Multifuoco®

A través de un simple sistema de canalización, realizado con tubos flexibles de diámetro reducido, es posible calentar también otros ambientes de la casa. La difusión del calor es aún más comfortable y uniforme, ya que se efectúa por varios puntos, con bocas dotadas de regulación de flujo. La fácil colocación de los conductos de canalización permite realizar un sistema de calefacción versátil, en ambientes adyacentes o canalizables hasta 12 m. La canalización puede realizarse horizontal o verticalmente, ya sea sobre el piso superior o el inferior.



Flexible Ducts
Ø75 mm



Design ed emozione del fuoco

Design and the charm of the flame
Design et émotion du feu
Feuer - Design und Emotionen
El diseño y la emoción del fuego

EN Design ricercato, estrema attenzione per i dettagli. È la passione per il fuoco che ci guida nello sviluppo dei nostri prodotti. L'estetica esprime la nostra originalità, la bellezza della fiamma genera lo stupore per la magia del fuoco a legna. Un tutt'uno che affascina e incanta alla luce che brilla e che innalzandosi sa disegnare uno spettacolo nel focolare. La Majolica che riveste le stufe a legna è l'elemento che arricchisce con artigianata originalità le stufe di Piazzetta.

EN Refined design and attention to detail. Our passion for the flame is the driving force behind our products. Our products have an original aesthetic and the beauty of the flame adds the finishing touch. This is a winning combination that sets the stage for the spectacle in the furnace. The Majolica cladding on our wood-burning stoves brings out the beauty and originality of Piazzetta stoves.

FR Design recherché et attention extrême accordée aux détails. C'est la passion du feu qui nous guide dans le développement de nos produits. L'esthétique exprime notre originalité et la beauté de la flamme génère la stupeur par la magie du feu de bois. Un tout qui fascine et enchante grâce aux flammes qui illuminent le foyer et y dessinent de véritables spectacles. La faïence qui les recouvre est l'élément qui enrichit avec une originalité artisanale les poêles de la marque Piazzetta.

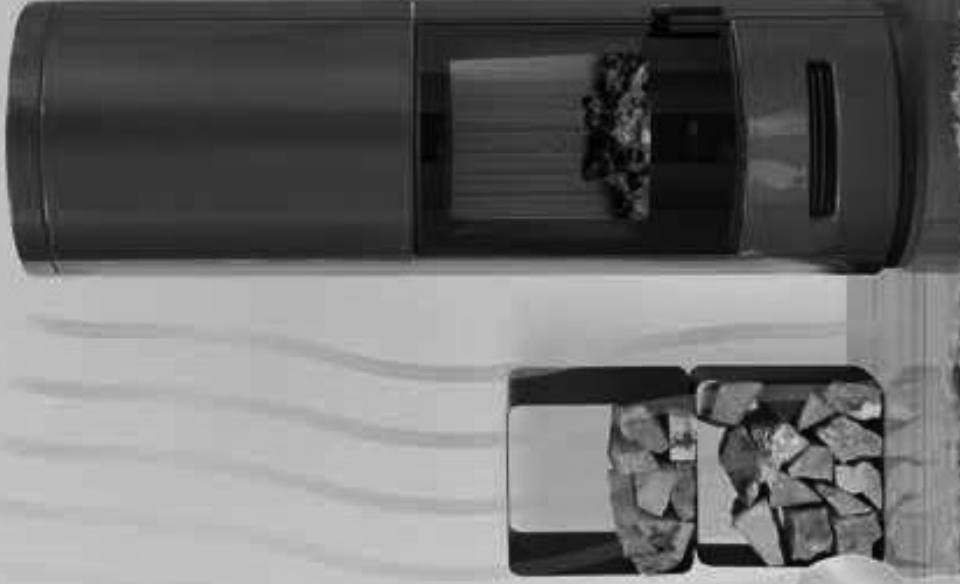
DE Ausgesuchtes Design, große Liebe zum Detail. Es ist die Leidenschaft für das Feuer, das uns in der Entwicklung unserer Produkte antreibt. Die Ästhetik bringt unsere Originalität zum Ausdruck, die Schönheit der Flamme löst Erstaunen über den Zauber von Holzfeuer in uns aus. Ein faszinierendes großes Ganzes im Angesicht eines aufflammenden Lichtes, das ein mitreißendes Schauspiel im Feuerraum erzeugt. Die den Holzofen verkleidende Majolika bereichert die Öfen von Piazzetta mit origineller Handwerksarbeit.

ES Diseño refinado, atención extrema a los detalles. Es la pasión por el fuego la que nos guía en el desarrollo de nuestros productos. La estética expresa nuestra originalidad, la belleza de la llama genera el estupor por la magia del fuego de leña. Un todo que cautiva y hechiza a la luz que brilla y que a medida que crece va diseñando todo un espectáculo en el hogar. La mayólica que reviste las estufas de leña es el elemento que enriquece las estufas de Piazzetta con originalidad artesanal.

HSS, Heat Storage System

Con l'innovativo sistema Hss il piacere del calore si prolunga per ore anche dopo lo spegnimento del fuoco. Puoi anche addormentarti tranquillamente sul divano. Esaurita la carica di legna la tua stufa continuerà a riscaldare l'ambiente per irraggiamento e al tuo risveglio sarai ancora avvolto dal tepore.

EN With the innovative HSS system, the warmth remains even hours after the flame has gone out. You can also fall asleep on the sofa. Once the wood fuel has been burnt the stove continues to heat the room via heat radiation, allowing you to wake up to warmth.



>10h
Rilascio del calore
EN Heat Release
FR Diffusion de la chaleur
DE Wärmefreisetzung
ES Emisión del calor

FR Grâce à l'innovant système HSS, le plaisir de la chaleur se prolonge plusieurs heures après l'extinction du feu. Vous pouvez vous endormir tranquillement sur le canapé. Une fois tout le bois est brûlé, votre poêle continuera de chauffer par rayonnement et vous vous réveillerez encore entouré d'une douce chaleur.

DE Mit dem innovativen HSS-System hält die angenehme Wärme auch Stunden nach dem Erlöschen des Feuers an. Sie können sogar ganz beruhigt auf dem Sofa einschlafen. Nachdem die Holzladung aufgebraucht ist, heizt der Ofen den Raum durch Strahlungswärme weiter und Sie wachen in einem warmen Raum wieder auf.

ES Con el innovador sistema Hss el placer del calor se prolonga durante horas incluso después de que se ha apagado el fuego. Podrás dormir tranquilamente en el sofá; una vez agotada la carga de leña, la estufa seguirá calentando el ambiente por irradiación, y al despertar estarás aún envuelto en la tibieza.



Il comfort di un riscaldamento ad accumulamento HSS

Installabile sulle nuove stufe a legna, l'esclusivo sistema di accumulo Heat Storage System HSS è in grado di rilasciare calore per molte ore dopo lo spegnimento del fuoco. HSS è un kit opzionale e può essere installato anche in un secondo momento nelle stufe predisposte.

EN The comfort of a Heat Storage System

The exclusive new Heat Storage System (HSS) can be installed on our new wood-burning stoves. It releases heat for many hours after the flame has gone out. HSS is an optional kit, which on compatible stoves may be installed later on.

FR Le confort du chauffage à accumulation HSS

Installable dans les nouveaux poêles à bois, le système exclusif d'accumulation Heat Storage System HSS permet de diffuser la chaleur encore longtemps après l'extinction du feu. Le système HSS est en option et peut être installé dans un second temps sur les poêles prééquipés.

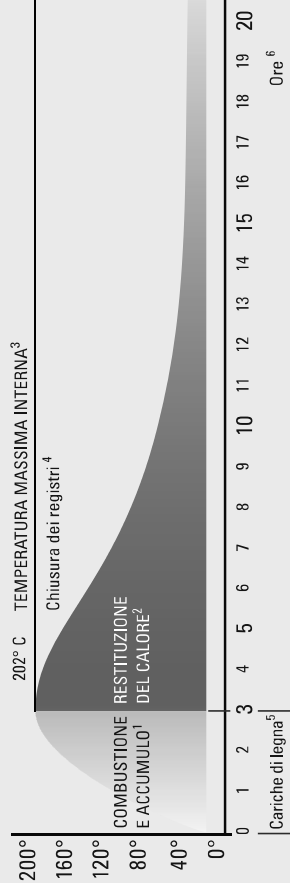
DE Der Komfort eines HSS-Wärmespeichers

Das exklusive Wärmespeichersystem Heat Storage System HSS für die neuen Holzöfen gibt noch Stunden nach dem Erlöschen des Feuers Wärme ab. HSS ist ein optionales Kit und kann auch im Nachhinein an dafür ausgelegten Öfen installiert werden.

ES El confort de la calefacción por acumulación HSS

El exclusivo sistema de acumulación Heat Storage System HSS, para la instalación en las nuevas estufas de leña, emite calor varias horas después de la extinción de fuego. El HSS es un kit opcional que puede instalarse también en una fase sucesiva en las estufas compatibles.

Combustione e Accumulo¹ - Restituzione del calore²



1 EN Combustion and Heat Storage
1 FR Combustion et accumulation
1 DE Verbrennung und Speicherung
1 ES Combustión y acumulación

3 EN Maximum internal temperature
3 FR Température intérieure maximale
3 DE Maximale Innentemperatur
3 ES Temperatura máxima interna

5 EN Wood loads
5 FR Chargements de bois
5 DE Holzfüllungen
5 ES Cargas de leña

2 EN Heat recovery
2 FR Restitution de la chaleur
2 DE Wärmeabgabe
2 ES Restitución del calor

4 EN Register convection air closure
4 FR Fermeture sortie our convection
4 DE Schließung der Schieber
4 ES Cierre de los registros

6 EN Hours
6 FR Heures
6 DE Stunden
6 ES Horas

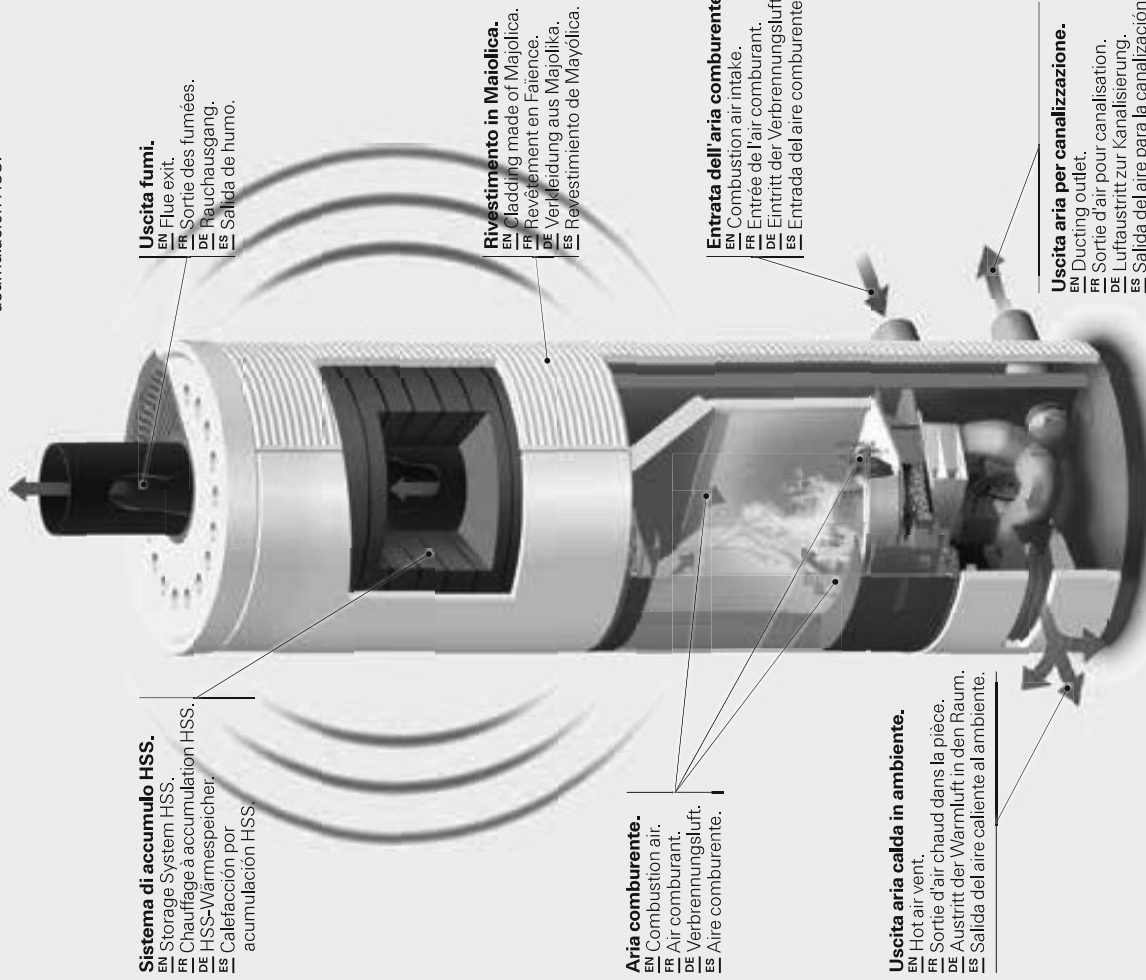
Una stufa a legna Piazzetta può riscaldare per convezione naturale, con l'esclusivo sistema Multifuoco[®] o Multifuoco[®] Plus, anche con la gestione elettronica della fiamma BCS, e, se predisposta, con il sistema di accumulo HSS.

EN A Piazzetta wood-burning stove can provide heat via natural convection, and with the exclusive Multifuoco[®] or Multifuoco[®] Plus systems, also via BCS electronic flame control, and if compatible, via the Heat Storage System.

FR Une poêle à bois Piazzetta peut chauffer par convection naturelle, avec le système exclusif Multifuoco[®] ou Multifuoco[®] Plus, ainsi qu'avec la gestion électronique de la flamme BCS, et, si il est prééquipé, avec le système d'accumulation HSS.

DE Ein Piazzetta Holzofen kann über natürliche Konvektion, mit dem exklusiven Multifuoco[®] oder Multifuoco[®] Plus System heizen, sowie mit der elektronischen Flammensteuerung BCS und dem HSS-Speichersystem (sofern dafür ausgelegt) heizen.

ES Una estufa de leña Piazzetta puede calentar por convección natural, con el exclusivo sistema Multifuoco[®] o Multifuoco[®] Plus, aun con gestión electrónica de la llama BCS, y, si es compatible, con el sistema de acumulación HSS.



Sistema di accumulo HSS.

EN Storage System HSS.
FR Chauffage à accumulation HSS.
DE HSS-Wärmespeicher.
ES Calefacción por acumulación HSS.

Uscita fumi.

EN Flue exit.
FR Sortie des fumées.
DE Rauchausgang.
ES Salida de humo.

Rivestimento in Maiolica.

EN Cladding made of Majolica.
FR Revêtement en Faïence.
DE Verkleidung aus Majolika.
ES Revestimiento de Mayólica.

Entrata dell'aria comburente.

EN Combustion air intake.
FR Entrée de l'air comburant.
DE Eintritt der Verbrennungsluft.
ES Entrada del aire comburente.

Uscita aria calda in ambiente.

EN Hot air vent.
FR Sortie d'air chaud dans la pièce.
DE Austritt der Warmluft in den Raum.
ES Salida del aire caliente al ambiente.

Uscita aria per canalizzazione.

EN Ducting outlet.
FR Sortie d'air pour canalisation.
DE Luftaustritt zur Kanalisierung.
ES Salida del aire para la canalización.

I vantaggi di un focolare Ermetico

Benessere ideale

La soluzione giusta per ogni ambiente



Scegliere una stufa con focolare ermetico significa non impiegare l'ossigeno dell'ambiente per la combustione. Scelta ideale per le case passive, è efficace anche nelle case tradizionali.

The advantages of an
Airtight firebox
Les avantages d'un foyer
étanche
Die Vorteile eines
raumluftunabhängigen
Heizeinsatzes
Las ventajas de un hogar
hermético

EN Ideal comfort

The right solution for every room.

Choosing a stove with a airtight firebox means not consuming oxygen in the room for combustion. It is the ideal solution for passive homes and is also effective in conventional homes.

FR Le bien-être idéal

La solution adaptée à toutes les pièces.

Choisir un poêle à foyer étanche, c'est ne pas utiliser l'oxygène de la pièce pour la combustion. Choix idéal pour les maisons passives, il est aussi efficace dans les maisons traditionnelles.

DE Perfektes Wohlbefinden

Die richtige Lösung für jeden Raum.

Die Wahl eines Ofens mit raumlufunabhängigem Heizeinsatz heißt, nicht den Umgebungsaustoff für die Verbrennung zu nutzen. Ideal für Passivhäuser, geeignet auch für traditionelle Wohnhäuser.

ES Bienestar ideal

La solución ideal para cualquier ambiente.

Elegir una estufa con hogar hermético significa no utilizar el oxígeno del ambiente para la combustión. La solución ideal para las casas pasivas, eficaz también en las casas tradicionales.

Migliora il comfort

L'aria viene prelevata dall'esterno



EN Improves comfort

Air is drawn from the outside.

With the airtight firebox the air needed for the combustion is drawn in directly from the outside. There is no longer any need for ugly air vents in exterior walls.

FR Il améliore le confort

L'air est prélevé à l'extérieur.

Avec le foyer étanche, l'air nécessaire à la combustion est prélevé directement à l'extérieur. Il n'est plus nécessaire de réaliser des bouches d'aération peu esthétiques dans les murs extérieurs.

DE Verbesselter Komfort

Die Luft wird von außen entnommen.

Mit dem raumlufunabhängigen Heizeinsatz wird die Verbrennungsluft direkt von außen zugeführt. Unästhetische Belüftungsöffnungen werden daher überflüssig.

Con il focolare ermetico l'aria necessaria per la combustione viene prelevata direttamente dall'esterno. Non è più necessario realizzare le antiestetiche bocchette di aerazione nelle pareti esterne.



BCS, la comodità di una gestione elettronica

BCS, the convenience of electronic control
BCS, le confort de la gestion électronique
BCS, die Bequemlichkeit einer elektronischen Steuerung
BCS, la comodidad de una gestión electrónica

- 
- Regolazione automatica della fiamma a legna con controllo elettronico da telecomando.
 - Combustione perfetta, elevati rendimenti, ridotte emissioni in atmosfera, risparmio di combustibile.
 - Possibilità di prolungare al massimo la durata di una carica di legna, con una gestione automatica.
 - Automatic wood flame regulation with electronic remote control.
 - Perfect combustion, improved performance, reduced emissions, fuel savings.
 - Ability to prolong the duration of one wood load to the maximum, with automatic control.
 - Régulation automatique de la flamme avec contrôle électronique par télécommande.
 - Combustion parfaite, hauts rendements, émissions atmosphériques réduites, économie de combustible.
 - Possibilité de prolonger au maximum la durée d'un chargement de bois par une gestion automatique.
 - Automatische Flammenregelung mit elektronischer Fernsteuerung.
 - Perfekte Verbrennung, hohe Leistungen, Senkung der CO₂-Emissionen, merkliche Brennstoffeinsparung.
 - Die Dauer einer Holzladung kann über die automatische Verwaltung auf Maximum verlängert werden.
 - Regulación automática de la llama de leña con control electrónico mediante mando a distancia.
 - Combustión perfecta, alto rendimiento, bajas emisiones a la atmósfera, ahorro de combustible.
 - Posibilidad de maximizar la duración de una carga de leña, con una gestión automática.

BCS, Burn Control System

Gestione della fiamma

Automatica o assistita.

Impostata da telecomando la temperatura desiderata in ambiente, il sistema BCS modula in continuo la potenza della fiamma, regolando l'apertura della valvola comburente. Il controllo può essere automatico o assistito.

EN Flame control.
Automatic or assisted.
The desired room temperature is set using the remote control, the BCS continuously modulates the flame power, adjusting the opening of the combustion valve. Automatic or assisted control.

DE Flammensteuerung.
Im automatischen oder unterstützten Modus.
Nach dem Einstellen der gewünschten Temperatur an der Fernsteuerung sorgt das BCS-System anhand der Öffnungsregelung des Verbrennungsluftventils zur Steuerung der Flammenleistung.

FR Gestion de la flamme.
Automatique ou assistée.
Une fois la température réglée depuis la télécommande, le système BCS module en continu la puissance de la flamme, en régulant l'ouverture de la vanne d'air comburant. Le contrôle peut être automatique ou assisté.



Comfort attivo

Controllo automatico temperatura ambiente.

La sonda di rilevazione della temperatura posta nel telecomando del BCS dialoga costantemente con la centralina elettronica della stufa, variando l'intensità della fiamma in base alla necessità dell'ambiente.

EN Active comfort
Automatic room temperature control.
The temperature sensor incorporated in the BCS remote control communicates continuously with the stove's electronic control unit, varying the intensity of the flame based on requirements of the room.

DE Aktiver Komfort
Automatische Kontrolle der Raumtemperatur.
Der Temperaturmessfühler in der Fernsteuerung des BCS steht im konstanten Dialog mit der Steuerung des Ofens und regelt die Intensität der Flamme auf Grundlage des Raumbedarfs.

FR Confort actif
Contrôle automatique de la température ambiante.
La sonde de température située dans la télécommande du BCS dialogue en continu avec la centrale électronique du poêle, modifiant la puissance de la flamme en fonction des besoins de la pièce.

ES Confort activo
Control automático de la temperatura ambiente.
El diálogo continuo entre la sonda de detección de la temperatura en el mando a distancia del BCS y la unidad de control electrónica de la estufa, regula la intensidad de la llama según se requiera.



Avviso di ricarica legna

Per sapere quando ricaricare la legna.

Un segnale acustico ed un messaggio sul telecomando, avvertono l'utente quando ricaricare la legna per mantenere vivo il fuoco.

EN Reload wood notification. Inform
you when to load more wood.
An acoustic signal and a message on the remote control advises the user when to reload to maintain the fire optimal.

DE Nachlade-Meldung. Wenn Holz nachgeladen werden soll.
Ein Audiosignal und eine Anzeige auf dem Display der Fernbedienung weisen den Benutzer auf die Nachladung zum Erhalten der Flamme hin.

FR Signal de ravitaillement en bois.
Pour savoir quand remettre du bois.
Un signal sonore et un message sur la télécommande avertissent l'utilisateur quand il doit remettre du bois.

ES Aviso de recarga de leña. Para saber cuándo recargar la leña.
Una señal acústica y un mensaje en el mando a distancia informan al usuario cuándo recargar la leña para mantener vivo el fuego.

Funzione Eco

Risparmio di legna fino al 50%.

Tecnologia ideale per le case passive nelle quali è necessario mantenere l'equilibrio tra ambiente esterno ed interno e calibrare l'aerazione.

EN Eco function.
Uses up to 50% less wood.
This is the ideal technology for passive houses, in which the balance between the interior and exterior must be maintained with calibrated air flow.

DE Öko-Betrieb. Bis zu 50% Holzeinsparung.
Die optimale Technologie für Passivhäuser, in denen das Gleichgewicht von Außen- und Innenraum bewahrt und die Belüftung kontrolliert werden muss.

FR Fonction Éco.
Économie de bois jusqu'à 50 %.
Technologie idéale pour les maisons passives où il faut préserver l'équilibre entre l'extérieur et l'intérieur et calibrer l'aération.

ES Función Eco.
Ahorro de leña de hasta el 50 %.
Tecnología ideal para las casas pasivas en las que hay que mantener el equilibrio entre ambiente exterior e interior y calibrar la ventilación.

Funzione Notte

Tepore prolungato.

È possibile impostare la stufa alla sua minima potenza di funzionamento, per la massima durata della legna e la maggior permanenza delle braci.

EN Night Function.
Prolonged warmth.
The stove can be set to minimum operating power for maximum fuel duration and increased ember life.

DE Nacht-Funktion.
Anhaltende Wärme.
Der Ofen kann auf seine Mindestbetriebsleistung eingestellt werden, für eine maximale Brenndauer und Gluterhaltung.

FR Fonction Nuit.
Chaleur prolongée.
Il est possible de régler le poêle à sa puissance minimale, pour garantir une durée de combustion maxi et conserver les braises le plus longtemps possible.

ES Función Noche.
Tibieza prolongada.
Se puede configurar la estufa a la potencia mínima de funcionamiento, para maximizar la duración de la leña y optimizar la permanencia de las brasas.



Caratteristiche

EN Characteristics
FR Caractéristiques
DE Eigenschaften
ES Características

STRUCTURE AND COSTRUCTION



La solidità delle stufe a legna Piazzetta garantisce una lunga durata nel tempo, mantenendo elevate le prestazioni che caratterizzano i nostri prodotti realizzati esclusivamente con componenti di qualità.

EN Structure and build
The solidity of Piazzetta stoves ensures a long life, maintaining the high levels of performance that characterise our products, which are made exclusively from high-quality components.

FR Structure et construction
La solidité des poêles à bois Piazzetta leur garantit une longue durée de vie avec les performances élevées qui caractérisent nos produits réalisés exclusivement avec des composants de qualité.

DE Struktur und Konstruktion
Die solide Struktur der Piazzetta Holzöfen garantiert eine lange Lebensdauer mit anhaltend hohen Leistungen, die unsere ausschließlich aus Qualitätsbauteilen hergestellten Produkte auszeichnet.

ES Estructura y fabricación
La solidez de las estufas de leña Piazzetta garantiza la durabilidad de las mismas y conserva el alto rendimiento típico de nuestros productos, hechos exclusivamente con componentes de alta calidad.



PIAZZETTA

FUNCTIONAL BRAZIER



Il braciere ampio e profondo assicura massima praticità nell'utilizzo e più spazio per la raccolta delle braci. L'ingresso dell'aria è calibrato per la miglior combustione e massima piacevolezza della fiamma.

EN Practical brazier
The wide and deep brazier ensures maximum practicality and more space for collecting the embers. The air inlet is calibrated for combustion efficiency and maximum flame benefit.

FR Brasier pratique
Le brasier large et profond est extrêmement pratique lors de l'utilisation du poêle et du retrait des braises. L'entrée de l'air est calibré pour assurer la meilleure combustion et les plus belles flammes.

DE Praktischer Brenntopf
Der große und tiefe Brenntopf gewährleistet höchsten Komfort bei der Bedienung und mehr Platz für die Glut. Der Lufteinlass ist auf eine bessere Verbrennung und maximale Ästhetik der Flamme ausgerichtet.

ES Práctico brasero
El brasero amplio y profundo asegura máxima facilidad de uso y más espacio para la recogida de las brasas. La entrada del aire se calibra para mejorar la combustión y maximizar el confort de la llama.



SUPERIOR THICKNESS



Indeformabili nel tempo, provviste di robuste cerniere e pratiche maniglie, le porte delle stufe dotate di esclusiva guarnizione in fibroceramica e rete d'acciaio garantiscono una perfetta chiusura.

EN Door opening
The stove doors are fitted with strong hinges and practical handles and will not deform over time. They are also fitted with exclusive ceramic-fibre seals and a steel mesh to ensure perfect closure.

FR Ouverture de la porte
Indéformables dans le temps, avec leurs charnières robustes et leurs poignées pratiques, les portes des poêles dotées d'un joint exclusif en fibre céramique et filet d'acier assurent une fermeture parfaite.

DE Türöffnung
Die mit robusten Scharnieren versehenen Öffnungen sind praktisch nicht verformbar und garantieren dank der stahlnetzverstärkten Keramikfaserdichtung um eine perfekte Schließung.

ES Apertura de la puerta
Las puertas de las estufas, indeformables a lo largo del tiempo, provistas de sólidas bisagras, prácticos tiradores y la exclusiva junta de fibra de cerámica y malla de acero, garantizan un cierre perfecto.



CONTINUOUS FIRE



L'elevata efficienza e la generosa capienza del focolare, anche grazie ad una puntuale regolazione della combustione, manuale o con BCS, vantano una eccezionale autonomia di funzionamento tra una carica e l'altra.

EN Operating autonomy
The high efficiency and generous capacity of the firebox allow for an exceptional level of operating autonomy. This is also thanks to precise combustion regulation, via manual control or BCS.

FR Autonomie de fonctionnement
Le haut rendement et la taille généreuse du foyer, ainsi que la régulation ponctuelle de la combustion, manuelle ou par BCS, garantissent une autonomie de fonctionnement exceptionnelle.

DE Betriebsautonomie
Hohe Effizienz und großzügiger Feuerraum. Sie weisen dank einer präzisen manuellen oder per BCS einstellbaren Verbrennung eine ausgezeichnete Betriebsautonomie auf.

ES Autonomía de funcionamiento
La alta eficiencia y la generosa capacidad del hogar, gracias también a la regulación precisa de la combustión, ya sea manual o con BCS, hacen alarde de una autonomía de funcionamiento extraordinaria.



Caratteristiche

EASY TO CLEAN



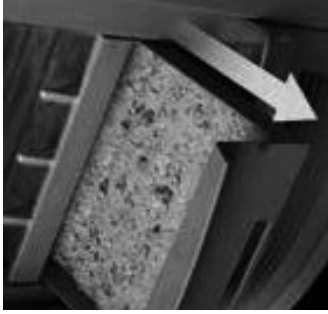
Un capiente cassetto di raccolta della cenere in acciaio verniciato di elevato spessore, rende comodamente estraibile e semplice da svuotare, rende particolarmente agili e pratiche le operazioni di pulizia.

EN Removable ash tray
The spacious ash tray in painted steel is extra thick. It is easy to remove and empty, making cleaning operations quick and easy.

FR Tiroir à cendres coulissant
Grâce au grand tiroir à cendres en acier peint de forte épaisseur, coulissant et simple à vider, les opérations de nettoyage sont particulièrement faciles et pratiques.

DE Ausziehbarer Aschekasten
Aschekasten mit großem Fassungsvermögen aus lackiertem Stahl mit hoher Wanddicke, bequem ausziehbar und leicht auszuleren, für besonders einfaches Reinigen.

ES Cajón de cenizas extraíble
Un espacioso cajón de cenizas de acero pintado de alto espesor, fácil de extraer y de vaciar, agiliza al máximo las operaciones de limpieza.



GLASS CLEANING



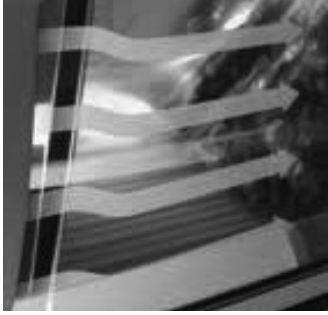
L'ampio vetro delle stufe Piazzetta consente la migliore visione della fiamma per il massimo piacere del fuoco. Il vetro viene mantenuto costantemente pulito internamente grazie ad un flusso d'aria.

EN Glass cleaning
The large glass on Piazzetta stoves ensures an improved view of the flame to fully enjoy the pleasure of fire. The inside of the glass is kept constantly clean thanks to a wall of air flow.

FR Nettoyage de la vitre
La grande vitre des poêles Piazzetta permet une pleine vision de la flamme pour jouir du plaisir du feu. Le verre est balayé constamment par un flux d'air qui contribue à la maintenir propre.

DE Reinigung der Glasscheibe
Die große Scheibe der Piazzetta-Öfen bietet eine optimale Sicht auf die Flamme und vermittelt die heimelige Wärme des Feuers. Ein konstanter Luftstrom sorgt für die Reinigung der Scheiben-Innenseite.

ES Limpieza del vidrio
El amplio vidrio de las estufas Piazzetta ofrece una excelente vista de la llama, para aprovechar el máximo placer del fuego. El vidrio se limpia constantemente en el interior gracias a un flujo de aire.



Caratteristiche

[EN](#) Characteristics
[FR](#) Caractéristiques
[DE](#) Eigenschaften
[ES](#) Características

WIDE SCREEN FIRE



Una stufa Piazzetta è sinonimo di qualità ma anche di piacere per il design e per lo spettacolo emozionante che il fuoco sa donare. Per questo il vetro è particolarmente ampio.

[EN](#) Broad view of the flame

A Piazzetta stove is synonymous with quality but also with design and the exciting spectacle of the flame. For this reason the glass panells particularly wide.

[FR](#) Large vision de la flamme

Un poêle Piazzetta est synonyme de qualité mais également de plaisir, grâce à son design et au spectacle exceptionnel qu'offre le feu. C'est pour cela que la vitre est particulièrement large.

[DE](#) Panoramascheibe

Ein Piazzetta Ofen steht für Qualität, aber auch für angenehmes Design und ein emotionsgeladenes Schauspiel, das uns das Feuer beschert. Aus diesem Grund ist die Scheibe besonders breit.

[ES](#) Amplia vista de la llama

Una estufa Piazzetta es sinónimo de calidad pero también de placer gracias al diseño y al emocionante espectáculo que solo el fuego sabe regalar. Por este motivo, el vidrio es particularmente amplio.



PIAZZETTA

PERFORMANCE IMPROVING



È possibile migliorare ulteriormente la combustione e il rendimento della stufa prelevando l'aria comburente dall'esterno, grazie ad un kit di collegamento. Evitando di consumare ossigeno in ambiente.

[EN](#) Combustion air

Combustion and stove efficiency can be further improved by drawing air from the outside using a connection kit. This avoids consuming oxygen within the room.

[FR](#) Amélioration des performances

Il est possible d'améliorer encore la combustion et le rendement du poêle en prélevant l'air comburant à l'extérieur, grâce à un kit de raccordement. Cela évite de consommer l'oxygène présent dans la pièce.

[DE](#) Verbesserte Leistung

Mit Hilfe der Luftzuführung von außen kann die Verbrennung und die Offenleistung dank eines Anschlussskits merklich verbessert werden. So wird kein Sauerstoff aus dem Raum verbraucht.

[ES](#) Mejora del desempeño

Es posible mejorar aún más la combustión y el rendimiento de la estufa tomando el aire comburente del exterior, gracias a un kit de conexión. De esta forma se evita el consumo del oxígeno del ambiente.



BEST FIRE EFFICIENCY



Un sistema di aria terziaria preriscaldata, presente in molti modelli, ottimizza ulteriormente la combustione, assicurando rendimenti elevati e basse emissioni in atmosfera.

[EN](#) Tertiary air system

A preheated tertiary air system optimises combustion, fitted on many models, ensures high performance and low emissions into the atmosphere.

[FR](#) Meilleur rendement du feu

Le système d'air tertiaire préchauffé qui équipe de nombreux modèles, optimise encore plus la combustion, assurant ainsi des rendements élevés et de faibles émissions dans l'atmosphère.

[DE](#) Beste Befuerungseffizienz

Das System der vorgewärmten Tertiärluft, mit dem viele Modelle ausgestattet sind, optimiert die Verbrennung noch weiter und garantiert hohe Leistungen sowie geringe Emissionen.

[ES](#) Máxima eficiencia de combustión

El sistema de aire terciario precalentado, presente en muchos modelos, optimiza la combustión aún más asegurando rendimientos elevados y bajas emisiones a la atmósfera.



HUMIDIFIER



Il massimo comfort in ambiente si raggiunge con l'impiego dell'umidificatore con vasca in acciaio inox. L'aggiunta di fragranze profumate consente di personalizzare il proprio living.

[EN](#) Humidifier

The range in comfort is achieved when using the stainless steel dehumidifier. The addition of perfumed essences allows for a personalised touch to your habitat.

[FR](#) Humidificateur

Le confort dans la pièce atteint son apogée grâce à un humidificateur avec bac en acier inox. L'ajout d'essences parfumées permet de personnaliser la pièce.

[DE](#) Luftbefeuchter

Für noch besseren Komfort im Raum kann ein Luftbefeuchter aus Edelstahl eingesetzt werden. Der Zusatz von Duftessenzen erlaubt eine weitere persönliche Gestaltung des eigenen Wohnraums.

[ES](#) Humidificado

El máximo confort en el ambiente se logra con el empleo del humidificador con cuba de acero inoxidable. El añadido de fragancias perfumadas permite personalizar la sala de estar.



Caratteristiche

OVEN



La gamma di stufe a legna Piazzetta offre anche dei modelli provvisti di un pratico forno per la cottura di pietanze, dotato di termostato, che sfrutta il calore naturale del fuoco a legna.

[EN](#) Oven

The range of Piazzetta wood-burning stoves also includes models equipped with a practical oven for cooking food. This is fitted with a thermostat that uses the natural heat of the wood fire.

[FR](#) Four

La gamme de poêles à bois Piazzetta comprend aussi des modèles dotés d'un four très pratique équipé d'un thermostat, qui exploite la chaleur naturelle du feu de bois et permet de cuire différents plats.

[DE](#) Backofen

Die Piazzetta Holzöfen-Produktreihe bietet auch Modelle mit praktischem Backofen mit integriertem Thermostat zum Zubereiten von Gerichten an, der die natürliche Wärme des Holzofens ausnutzt.

[ES](#) Horno

La gama de estufas de leña Piazzetta ofrece además modelos provistos de un práctico horno para la cocción de alimentos, equipado con termostato, que aprovecha el calor natural del fuego de leña.



SAFETY



La sicurezza di un prodotto Piazzetta viene garantita durante tutte le operazioni di gestione e nel funzionamento. La chiusura della porta e la maniglia garantiscono il massimo comfort d'uso.

[EN](#) Safety

The safety of Piazzetta products is guaranteed during all control and operating functions. The closure of the door and handle ensure maximum comfort.

[FR](#) Sécurité

La sécurité des produits Piazzetta est garantie pendant toutes les opérations de gestion et lors du fonctionnement. La fermeture de la porte et la poignée assurent un confort d'utilisation maximal.

[DE](#) Sicherheit

Die Sicherheit eines Piazzetta Produkts ist bei allen Verwaltungsoperationen und während des Betriebs gewährleistet. Der Türverschluss und der Handgriff garantieren maximalen Nutzungskomfort.

[ES](#) Seguridad

La seguridad de un producto Piazzetta se garantiza en todas las operaciones de gestión y funcionamiento. El cierre de la puerta y el tirador aseguran la máxima comodidad de uso.



Maiolica artigianale

L'arte della lavorazione artigianale della Maiolica ci consente di realizzare oggetti unici. La tecnologia delle migliori stufe a legna incontra una materia che ancora si plasma a mano: la Maiolica. Solo pezzi unici che, colati negli stampi, asciugati lentamente e verniciati a mano, richiedono 15 giorni di tempo per la lavorazione.

Rivestimenti in Maiolica in oltre 40 colori e differenti finiture vengono realizzati in azienda, nella più grande fabbrica europea di produzione di Maiolica del settore.

EN Handcrafted Majolica

The art of Majolica handcrafting allows us to create unique objects. The best in wood-burning stove technology encounters a material that is still conjured manually: Majolica. Only single pieces are

produced; after being cast in moulds, dried slowly and coated by hand, they require 15 days of hand-crafting. Majolica claddings in over 40 colours and different finishes are made within the company, in Europe's largest Majolica production factory in the industry.

FR Faïence artisanale

L'art du façonnage artisanal de la Faïence nous permet de réaliser des objets uniques. La technologie des poêles à pellet rencontre une matière que l'on modèle encore à la main : la

Faïence. Des pièces uniques moulées, séchées lentement et peintes à la main qui exigent 15 jours de travail pour leur réalisation. Des revêtements en Faïence dans plus de 40 coloris et dans de nombreuses finitions sont réalisés sur place, dans la plus grande usine européenne du secteur produisant de la Faïence.



DE Handwerkliche Fertigung

Die Kunst der handwerklichen Bearbeitung von Majolika ermöglicht es, einzigartige Produkte zu kreieren. Neueste Technologie in Holzöfen trifft auf ein Material, das noch von Hand geformt wird: Majolika.

Es entstehen in einem 15-tägigen Prozess einzigartige Stücke, die in Formen gegossen, langsam getrocknet und manuell glasiert werden. Majolika-Verkleidungen in über 40 Farben und Finishes in der größten europ. Majolika-Manufaktur in unserem Bereich.

ES Mayólica artesanal

El arte de la elaboración artesanal de la Mayólica nos permite realizar objetos únicos. La tecnología de las mejores estufas de pellets emplea una materia que se plasma a mano: la mayólica. Solo piezas únicas que, coladas en los moldes, secadas lentamente y pintadas a mano, requieren 15 días para la elaboración. Revestimientos de Mayólica en más de 40 colores y distintos acabados se realizan en la empresa, en la mayor fábrica europea de producción de Mayólica del sector.

Gamma Stufe a Legna

Piazzetta offre la più vasta gamma di stufe a legna caratterizzate dalla ricercatezza del design e da soluzioni tecniche che offrono massimo comfort d'impiego. Differenti tipologie di prodotto, consentono di riscaldare piccoli e grandi ambienti, anche con sistemi di canalizzazione. Il riscaldamento può essere a convezione naturale, ma anche a ventilazione forzata con l'esclusivo sistema Multifuoco® installabile con un kit. È possibile dotare alcuni modelli con il sistema di accumulo HSS, che rilascia calore molte ore ancora dopo lo spegnimento del fuoco e, per la massima praticità, controllare il fuoco con un sistema a gestione elettronica, da telecomando. Tante soluzioni per garantire, davvero, il massimo piacere del fuoco a legna.

EN Piazzetta offers a vast range of wood-burning stoves characterised by refined design and technical solutions that offer the best in comfort. Different types of products are suitable for heating both small and large spaces, with optional ducting systems. Heating can be achieved via natural convection or forced ventilation using the exclusive Multifuoco® system, installed as a kit. Some models can be fitted with a HSS, which releases heat for many hours after the flame has gone out. For maximum comfort, the flame can be controlled by a electronic control system using a remote control. Many solutions to truly get the most from your wood fire.

FR Piazzetta offre la plus grande gamme de poêles à bois, caractérisés par un design recherché et des solutions techniques offrant un confort d'utilisation maximal. Les différents types de produit permettent de chauffer les petits et les grands espaces, également avec des systèmes de canalisation. Le chauffage peut être à convection naturel ou à ventilation forcée en installant le kit Multifuoco®. Certains modèles peuvent être dotés du système d'accumulation HSS, qui délivre de la chaleur encore plusieurs heures après l'extinction du feu et permet le contrôle du feu avec un système de gestion électronique par télécommande, pour une commodité maximale. Autant de solutions pour offrir vraiment le plaisir du feu de bois.

DE Piazzetta bietet die größte Auswahl an Holzöfen mit ausgereichtem Design und technischen Lösungen mit maximalem Einsatzkomfort an. Verschiedene Produkttypologien ermöglichen das Beheizen von kleinen und großen Räumen, auch über ein Kanalsystem. Die Erwärmung kann über natürliche Konvektion oder über die Installation des exklusiven Multifuoco® Systems, einem Gebläsluftungs-Kit, erfolgen. Einige Modelle können auch mit dem Wärmespeichersystem HSS ausgerüstet werden, das noch Stunden nach Erlöschen der Flamme Wärme abgibt. Zuletz kann das Feuer mit einem elektronischen Steuersystem per Fernbedienung kontrolliert werden und sorgt damit für maximale Bequemlichkeit. Viele Lösungen für den höchsten Genuss eines Holzfeuers.

Wood-burning stove range
Gamme de poêles à bois
Holzofen-Serie
Gamma de estufas de leña



Stufe Ermetiche.
Massimo comfort d'ambiente anche per case passive.

EN Airtight stoves
Maximum comfort even for passive homes.

FR Poêles étanches
Confort ambiant maximal, même pour les maisons passives.

DE Raumluftunabhängige Öfen
Maximaler Raumkomfort auch für Passivhauser.

ES Estufas herméticas
Máximo confort ambiental también para casas pasivas.



Stufe a Convezione Naturale.
La propagazione naturale del calore per irraggiamento.

EN Natural Convection Stoves
Natural heat distribution via radiation.

FR Poêles à convection naturelle
La propagation naturelle de la chaleur par rayonnement.

DE Ofen mit natürlicher Konvektion
Die natürliche Wärmeverteilung durch Strahlungswärme.

ES Estufas de convección natural
La propagación natural del calor por irradiación.



Stufe Multifuoco® System.
L'esclusivo sistema di ventilazione forzata brevettato.

EN Multifuoco® System Stoves
The exclusive patented forced ventilation system.

FR Poêles Multifuoco® System
Le système exclusif de ventilation forcée breveté.

DE Ofen mit Multifuoco® System
Die exklusive patentierte Gebläselüftung.

ES Estufas Multifuoco® System
El exclusivo sistema de ventilación forzada patentado.



Stufe Burn Control System.
Massima efficienza del fuoco a legna gestito da telecomando.

EN Burn Control System Stoves
Maximum efficiency for wood burning fire via remote control.

FR Poêles Burn Control System
Rendement maximal du feu de bois géré par télécommande.

DE Ofen mit Burn Control System
Maximale Effizienz des Holzfeuers per Fernsteuerung.

ES Estufas Burn Control System
Máxima eficiencia del fuego de leña con mando a distancia.



Stufe Heat Storage System.
Sistema che prolunga il calore dopo lo spegnimento del fuoco.

EN Heat Storage System Stoves
A system that releases heat after the flame has gone out.

FR Poêles Heat Storage System
Système qui prolonge la chaleur après l'extinction du feu.

DE Ofen mit Heat Storage System
System zur Wärmeerhaltung nach Erlöschen des Feuers.

ES Estufas Heat Storage System
Sistema que prolonga el calor tras la extinción del fuego.

Stile e arredo

Forme ricercate, stile ed espressione di contemporaneità per questa famiglia di stufe a legna pensate per riscaldare e rendere esclusivo ogni ambiente. La Maiolica riveste interamente la superficie della stufa, anche nella parte posteriore, consentendo l'installazione in centro stanza. Inoltre, grazie ad un basamento a scomparsa, è possibile ruotare la stufa, e quindi orientare la visione del fuoco, laddove ci si trova nell'ambiente. Sono disponibili anche versioni BCS con controllo elettronico della fiamma, e con sistema di accumulo HSS.

EN Style and furnishing

Refined shapes and contemporary styles for this range of wood-burning stoves designed to heat and embellish any space. The entire stove is wrapped with an eye-catching Majolica cladding, thus allowing for centre of the room installation, making it not only the focus point of the room but also a versatile viewing centre piece. Thanks to a concealed base, the stove can also be rotated to direct the view of the flame towards wherever you are sitting in the room. Also available in versions with BCS electronic flame control and HSS.

EN Style et décoration d'intérieur

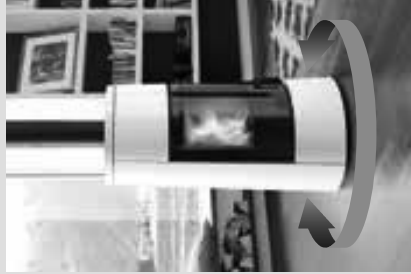
Formes recherchées, style et expression de la modernité sont les maîtres mots de cette famille de poêles à bois imaginés pour réchauffer et rendre unique n'importe quel espace. La faïence recouvre toute la surface du poêle, même à l'arrière, ce qui permet de l'installer au centre de la pièce. En outre, une base invisible permet de faire tourner le poêle et donc d'orienter la vision du feu vers l'endroit de la pièce où l'on se trouve. Des versions avec système BCS à contrôle électronique de la flamme et avec système d'accumulation HSS sont aussi disponibles.

DE Stil und Einrichtung

Ausgewählte Formen, Stil und moderne Ausdruckskraft in einer Holzofen-Familie zum Heizen, die jedem Ambiente einen exklusiven Charakter verleiht. Die Ofenoberfläche ist mit der einseitig rückseitig mit Majolika-Kacheln verkleidet, wodurch eine Installation in der Raummitte möglich ist. Außerdem ist der Ofen dank des versenkbaren Sockels drehbar, wodurch die Sicht auf das Feuer jeweils auf den jeweiligen Aufenthaltspunkt im Raum ausgerichtet werden kann. Erhältlich auch in den Versionen mit elektronischer Flammensteuerung (BCS) und HSS-Wärmespeichersystem.

ES Estilo y decoración

Formas refinadas, estilo y expresión de modernidad para esta familia de estufas de leña pensadas para calentar y dar un toque exclusivo a cualquier ambiente. La mayólica reviste enteramente la superficie de la estufa, incluso en la parte posterior, de manera tal que pueda instalarse en el centro de la habitación. Además, gracias a una base oculta, es posible girar la estufa y orientar así la visión del fuego hacia el lugar que se desee. También hay disponibles versiones BCS con control electrónico de la llama y con sistema de acumulación HSS.



Rivolgiti a te il fuoco



Grazie ad un dispositivo alla base, ruotando la stufa puoi rivolgere verso di te l'unicità di ogni istante della fiamma. Mettiti in prima fila e goditi al meglio questo meraviglioso spettacolo.

Turn the fire towards you
Thanks to a device at the base, you can rotate the stove to face you so as not to miss a single moment of the flames. Put yourself in the front row and enjoy the view.

Tournez le feu vers vous
Grâce à un dispositif à sa base, vous pouvez tourner le poêle vers vous et profiter de la flamme à chaque instant. Asseyez-vous et profitez de ce merveilleux spectacle.

Das Feuer wendet sich Ihnen zu
Der Ofen ist dank einer Vorrichtung im Sockel drehbar und sorgt somit für ein Rundumerlebnis der Flamme. Genießen Sie das Schauspiel von ihrem Platz in der ersten Reihe aus.

ES Controla la dirección del fuego

El dispositivo en la base permite controlar la dirección de la llama en cada instante, girando la estufa. Ponte en primera fila y disfruta de este maravilloso espectáculo.



EN Maximum efficiency

The design of the new generation firebox offers excellent levels of efficiency. High heat output and warmth in the room with reduced wood consumption.

EN Efficacité maximale

La conception d'un foyer de dernière génération permet d'obtenir des rendements élevés. Rendement thermique élevé et chaleur dans la pièce avec un chargement en bois réduit.

DE Maximale Effizienz

Der moderne Heizeinsatz gewährleistet die Erzielung hoher Leistungswerte. Eine hohe Wärmeleistung und wohlige Wärme des Raums mit einer verringerten Holzfüllung.

ES Máxima eficiencia

El alto rendimiento se obtiene gracias al diseño de un hogar de última generación. Un alto rendimiento térmico y un fuerte calor en el ambiente con una baja carga de leña.

Massima efficienza

La progettazione di un focolare di ultima generazione consente di ottenere alti rendimenti. Elevata resa termica e calore in ambiente con un ridotto carico di legna.



Ampla gamma e design



Una vasta scelta di modelli, differenti soluzioni di stile e modalità di impiego che consentono anche di scegliere l'altezza di visione del fuoco per goderne appieno lo spettacolo.

DE Große Auswahl und exklusives Design

Ein umfassendes Modellangebot mit unterschiedlichen Stilösungen und Einsatzarten sowie Auswahl für die Sichthöhe, damit Sie das Flammenschauspiel voll genießen können.

ES Amplia gama y diseño

Un vasto surtido de modelos, distintas propuestas en cuanto a estilo y modo de uso que permiten elegir la altura de visión del fuego para disfrutar plenamente del espectáculo.

EN Broad range and design

An extensive assortment of models, different style solutions and modes of use which even allow for choosing the flame viewing height to fully relish the spectacle.

EN Design et gamme étendue

Un large choix de modèles, solutions stylistiques et modes d'utilisation qui permettent en outre de choisir la hauteur de vision du feu pour profiter au maximum du spectacle.

BCS Gestione elettronica



Massimo comfort di impiego grazie alla regolazione automatica della fiamma a legna, gestita con controllo elettronico da telecomando. Combustione perfetta, elevati rendimenti.

EN BCS electronic control

Maximum comfort thanks to automatic wood flame regulation, electronically controlled via remote control. Perfect combustion, high efficiency.

ES Gestión electrónica BCS

Máximo confort gracias a la regulación automática de la llama con un control electrónico mediante mando a distancia. Combustión perfecta, alto rendimiento.

EN BCS Gestion électronique

Confort d'utilisation grâce au réglage automatique de la flamme, géré avec contrôle électronique par télécommande. Une combustion parfaite, hauts rendements.



E924

Design essenziale e semplicità delle forme per inserirsi in differenti soluzioni di arredo. Stufa a legna rivestita in Maiolica nei colori Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Il vetro curvo a filo porta offre massima visione del fuoco e un design esclusivo. Disponibile anche in versione con sistema BCS.

EN Clean design and simple forms blend in with different interior schemes. Wood-burning stoves. Dressed with Majolica in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava and Giallo Acceso. The flush curved glass door offers a clear view of the flame and an exclusive design. Also available in a BCS version.

DE Minimalistisches Design und schlichte Formen fügen sich in verschiedene Einrichtungslosungen ein. Holzofen mit Majolika-Verkleidung in den Farben Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Das bündig gebogene Glas bietet eine maximale Sicht auf das Feuer und ein exklusives Design. Auch mit BCS-System erhältlich.

EN Design essentiel et simplicité des formes pour s'intégrer dans différentes décorations d'intérieur. Poêle à bois avec habillage en faïence dans les coloris Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. La vitre incurvée affleurante offre une vision maximale du feu et un design exclusif. Disponible également en version avec BCS.

ES Diseño esencial y sencillez en las formas para adaptarse a distintas opciones de decoración. Estufa de leña revestida de mayólica en Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. El vidrio curvado a ras de la puerta ofrece la máxima visibilidad del fuego. Disponible también en versión con sistema BCS.



kW 7,0 - 7,2 - 7,1 - 7,2 – cm 46x46 x 114



→ Specifications and colours P.178



E924 H

Nuove proporzioni rendono preziosa ed elegante questa stufa a legna caratterizzata da un vetro curvo a filo porta per la massima visione del fuoco. Interamente rivestita in Maiolica, nei colori Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Disponibile anche nella versione con sistema di controllo elettronico della fiamma BCS.

DE Neue Proportionen verleihen diesem Holzofen mit bündig gebogener Glastür und maximaler Sicht auf das Feuer sein elegantes Design. Komplett-Verkleidung aus Majolika in den Farben Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Auch als Version mit elektronischer Flammensteuerung BCS erhältlich.

ES Las nuevas proporciones de ce poêle à bois caractérisé par une vitre incurvée affleurante pour une vision maximale du feu lui confèrent un look précieux et élégant. Entièrement revêtu de faïence dans les coloris Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Disponible également avec contrôle électronique de la flamme BCS.



kW 7,0 - 7,2 - 7,1 - 7,2 – cm 46x46 x 138

AIRFLOW CONVECTION	HERMETIC	SWITCH/CLOSE	REAR FLUE OUTLET	STABLE SYSTEM	EXHAUST

→ Specifications and colours p.179

E924 M

Gentile nelle sue forme, ideale anche per essere collocata al centro dell'ambiente. Completamente rivestita in Malacca, questa stufa a legna è disponibile nei colori Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vetro curvo a filo porta per una massima visione del fuoco. Anche in versione con sistema BCS.

EN With its gentle forms, this stove can also be placed in the centre of the room. Completely Dressed with Majolica, this stove is available in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava and Giallo Acceso. The flush curved glass door offers a clear view of the flame. Also available in a BCS version.

DE Mit seinen abgerundeten Formen ist ideal auch für die Positionierung in der Raummitte. Der komplett mit Majolika verkleidete Holzofen ist in den Farben Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso erhältlich. Die bündig gebogene Glasur bietet eine maximale Sicht auf das Feuer, auch mit BCS-System erhältlich.

PO Poêle aux formes douces, idéal pour être placé au centre de la pièce. Entièrement revêtu de faïence, il est disponible dans les coloris Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vitre incurvée affleurante pour une vision maximale du feu. Également disponible en version avec système BCS.

ES Gentil in sus formas, ideal también para colocarse en el centro del ambiente. Esta estufa de lena, totalmente revestida de mayólica, está disponible en Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Accendo, Virdio Curvato a ras de la puerta para la máxima visibilidad del fuego. También en versión con sistema BCS,



kW 7,0 - 7,2 - 7,1 - 7,2 - cm 52 x 52 x 115



→ Specifications and colours P.179



CIRCLE



Design originale e accattivante per una stufa a legna rivestita in Maiolica nei colori Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava o bicolore Bianco Grigio/terra Cotta e Bianco/Ardesia. Vetro curvo a filo porta per una massima visione del fuoco. Piedini removibili. Anche in versione con sistema di gestione elettronica della fiamma BCS.

EN With its original and captivating design, this wood-burning stove. Dressed with Majolica is available in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava or in two-tone Bianco Grigio/ Terra Cotta and Bianco/ Ardesia. Flush curved glass door for a clear view of the flame. Removable feet. Also available in a BCS version.

DE Der Holzofen mit
originalstem und anziehendem
Design ist komplett mit
Majolika in Bianco, Ardesia,
Grigio Cerato, Rosso Lava
oder zweifarbig in Bianco
Grigio/Terra Cotta und
Bianco/Ardesia verkleidet.
Die bündig gebogene Glasür
bietet eine maximale Sicht auf
das Feuer, entfallende Füße.
Auch mit elektronischer
BCS Flammensteuerung
einfachlich.

FR Design original et séduisant pour ce poêle à bois avec habillage en faïence dans les coloris Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava ou bicolore Bianco Grigio/Terra Cotta et Bianco/Ardesia. Vitrée incurvée affleurante pour une vision maximale du feu. Pieds amovibles. Également disponible avec système de gestion électronique de la flamme BCS.

ES Diseño originalmente
cavitador para una
estufa de lena revestida
de mayólica en Bianco,
Ardesia, Grigio Cerato,
Rosso Lava o bicolor Bianco
Grigio/Terra Cotta y Bianco/
Ardesia. Vidrio curvado
a ras de la puerta para la
máxima visibilidad del
fuego. Pies desmontables.
También en versión
con sistema de gestión
electrónica de la llama BCS.



kW 7,0 - 7,2 - 7,1 - 7,2 - cm 49 x 49 x 122



→ Specifications and colours P.180



E924 A

Originale posizione del focolare, rialzato, che denota il particolare design di questa piacevole stufa a legna. Rivestimento in Maiolica nei colori Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vetro curvo a filo porta per una massima visione del fuoco. Disponibile anche in versione con sistema BCS.

EN With its original raised firebox position this is a lovely wood-burning stove. Dressed with Majolica in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava and Giallo Acceso. The flush curved glass door offers a clear view of the flame. Also available in a BCS version.

DE Die originale leicht erhöhte Position der Feuerschale bestimmt das besondere Design dieses angenehmen Holzofens. Majolika-Verkleidung in den Farben Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Das bündig gebogene Glas bietet eine maximale Sicht auf das Feuer. Auch mit BCS-System erhältlich.

EN Cet agréable poêle à bois se distingue par la position originale de son foyer rehaussé. Habillage en faïence dans les coloris Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vitre incurvée affleurante pour une vision maximale du feu. Disponible également en version avec système BCS.

ES Posición original del hogar, elevado, característica del diseño particular de esta agradable estufa de leña. Revestimiento de mayólica en Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vidrio curvado a ras de la puerta para la máxima visibilidad del fuego. Disponible también en versión con sistema BCS.



kW 7,0 - 7,2 - 7,1 - 7,2 – cm 46x46 x 140



AIRFLOW SYSTEM
EXHAUST

→ Specifications and colours P.181



E924 A-H

Design con focolare rialzato e predisposizione per il kit HSS. Stufa a legna raffinata e dalle proporzioni decise. Rivestimento in Maiolica nei colori Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vetro curvo a filo porta per una massima visione del fuoco. Disponibile anche in versione con sistema BCS.

EN A design with a raised firebox compatible with the HSS kit. This is a refined wood-burning stove with strong proportions. Dressed with Majolica in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava and Giallo Acceso. The flush curved glass door offers a clear view of the flame. Also available in a version with BCS.

DE Design mit leicht erhöhter Feuerschale und Auslegung für HSS-Kit. Raffinierter Holzofen mit soliden Proportionen. Majolika-Verkleidung in den Farben Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Das bündig gebogene Glas bietet eine maximale Sicht auf das Feuer. Auch mit BCS-System erhältlich.

ES Diseño con hogar elevado y predisposición para el kit HSS. Estufa de leña refinada y con proporciones resueltas. Revestimiento de mayólica en Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vidrio curvado a ras de la puerta para la máxima visibilidad del fuego. Disponible también en versión con sistema BCS.



kW 7,0 - 7,2 - 7,1 - 7,2 – cm 46x46 x 162



AIRFLOW
CONVECTION

HERMETIC

SMOKE/GAS
OUTLET

ROOM
VENTILATION

REAR PANEL
OUTLET

STOVE SYSTEM

EXHAUST PIPE

→ Specifications and colours P.181

Performance e versatilità

Notevole capacità di riscaldamento per questa gamma di stufe a legna dal ricercato design interamente rivestite in Maiolica con elementi di grandi dimensioni. È possibile scegliere come riscaldarsi: a convezione naturale; con Multifuoco® System, anche con il controllo elettronico della fiamma da telecomando BCS; con un sistema di accumulo HSS che riscalda per molte ore dopo lo spegnimento della fiamma. Si potrà pertanto impostare la modalità di riscaldamento preferita in ogni momento. È inoltre possibile canalizzare il calore in altri ambienti.

EN Performance and versatility
This range of wood-burning stoves offers significant heating capacity as well as a refined design entirely fitted with Majolica with intriguing details which exemplify even more the beauty that can be achieved with ceramic and accompanied with large elements. You can choose between different heating methods: natural convection; Multifuoco® System, with BCS remote flame control; with HSS, which provides heat for hours after the flame has gone out. You can select the heating method that suits you best at any time. Of course you can also duct heat into other rooms while the stove performs its magical beauty.

EN Performances et polyvalence
Capacité de chauffage considérable pour cette gamme de poêles à bois au design recherché, entièrement revêtus de faïence avec des éléments de grandes dimensions. Il est possible de choisir comment se chauffer: convection naturelle avec le système Multifuoco® ainsi que le contrôle électronique de la flamme BCS; avec un système d'accumulation HSS qui chauffe encore plusieurs heures après l'extinction de la flamme. Il sera donc possible de choisir le mode de chauffage préféré à tout moment. La chaleur pourra aussi être canalisée et distribuée dans d'autres pièces.

DE Leistung und Vielseitigkeit
Diese Holzofen-Produktreihe mit ausgereiftem Design und großformatigen Majolika-Kacheln verfügt über eine bemerkenswerte hohe Heizleistung, bei der die Heizart ausgewählt werden kann: mit natürlicher Konvektion; mit Multifuoco® System, auch mit elektronischer Fernsteuerung per BCS-Fernsteuerung; mit HSS-Speichersystem, das noch Stunden nach Erlöschen der Flamme Wärme abgibt. Der gewünschte Heizmodus kann jederzeit beliebig eingestellt werden. Über ein Kanalsystem kann die Wärme auch auf andere Räume verteilt werden.

ES Desempeño y versatilidad
Notable capacidad de calefacción para esta gama de estufas de leña con un esmerado diseño totalmente revestidas de mayólica con elementos de grandes dimensiones. Opciones de calefacción: por convección natural, con Multifuoco® System, también con el control electrónico de la llama mediante mando a distancia BCS; con sistema de acumulación HSS que calienta durante muchas horas tras la extinción de la llama. Se puede configurar la modalidad de calefacción que se prefiere en cualquier momento. También se puede canalizar el calor a otros ambientes.



Compatte ed efficienti



Per riscaldare confortevolmente a convezione naturale o con Multifuoco®, anche con il beneficio di un performante sistema di accumulo che può essere installato anche successivamente.

EN Compact and efficient
For comfortable heating via natural convection or with Multifuoco®, also with the benefit of a high-performance heat storage system that can also be installed at a later date.

EN Compacts et efficaces
Pour réchauffer confortablement par convection naturelle ou par Multifuoco®, même avec le bénéfice d'un système d'accumulation performant qui peut être installé plus tard.

EN Kompakt und leistungsstark
Für angenehmes Heizen mit natürlicher Konvektion oder Multifuoco®, auch mit dem Vorzug eines leistungsstarken Wärmespeichersystems, das auch später installiert werden kann.

ES Compactas y eficientes
Para calentar por convección natural o con Multifuoco® de forma cómoda, incluso con el beneficio de un eficiente sistema de acumulación que puede instalarse en un futuro.



BCS Gestione elettronica



Massimo comfort di impiego grazie alla regolazione automatica della fiamma a legna, gestita con controllo elettronico da telecomando. Combustione perfetta, elevati rendimenti.

EN BCS electronic control
Maximum comfort thanks to automatic wood flame regulation, electronically controlled via remote control. Perfect combustion, high efficiency.

EN BCS Gestion électronique
Confort d'utilisation grâce au réglage automatique de la flamme, géré avec contrôle électronique par télécommande. Une combustion parfaite, hauts rendiments.



Multifuoco® System

Uniformità di riscaldamento in tutto l'ambiente, dal pavimento al soffitto, senza sprechi. Percepisci sempre un calore confortevole in tutto il corpo, mai più piedi freddi.

EN Multifuoco® System
Uniform heating throughout your living areas, from the floor to the ceiling. Your body will always feel warm and comfortable; no more cold feet.

EN Multifuoco® System
Uniformité de chauffage du sol au plafond, sans gaspillages. Une chaleur confortable est perçue dans tout le corps, vous n'aurez plus jamais les pieds froids.



HSS Heat Storage System



Il piacere del calore si prolunga per ore anche dopo lo spegnimento del fuoco. Un modo naturale e salutare per incrementare il beneficio riscaldamento per irraggiamento.

EN HSS Heat Storage System
The pleasure of the warmth is prolonged for hours after the flames go out. A natural and healthy way to increase the beneficial effect of radiated warmth.

EN HSS Heat Storage System
Le plaisir de la chaleur se prolonge des heures après l'extinction du feu. Une façon naturelle et salubre pour augmenter le bénéfice d'un chauffage par rayonnement.



ES Multifuoco® System
Uniformidad de calefacción en todo el ambiente, del suelo al techo, sin desperdicios. Percibe siempre un calor confortable en todo el cuerpo. Nunca más pies fríos.



E929 D

Stufa a legna essenziale ed elegante nel suo design, rappresenta un equilibrio di stile, di raffinata e sobria piacevolezza. Rivestimento in Maiolica nei colori Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vetro curvo a filo porta. Anche in versione con sistema BCS. Bocchetta frontale uscita aria calda orientabile.

EN A minimalist and elegant wood-burning stove with a balanced style and sober, refined lines. Dressed with Majolica in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava and Giallo Acceso. Flush curved glass door. Also available in a version with BCS. Directionable front hot air vent.

DE Mit seinem minimalistischen Design verkörpert dieser Holzofen Stil und schlichte Eleganz. Majolika-Verkleidung in den Farben Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Bündig gebogene Glastür. Auch mit BCS-System erhältlich. Vorderseitige, ausrichtbare Luftaustrittsöffnung.

FR Poêle à bois au design essentiel et élégant, caractérisé par un équilibre de style, raffinement et beauté sobre. Habillage en faïence dans les coloris Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vitre incurvée affleurante. Disponible également en version avec système BCS. Grille de sortie d'air chaud frontale orientable.

ES Estufa de leña esencial y elegante en su diseño, que representa un equilibrio de estilo y agrado sobrio y refinado. Revestimiento de mayólica en Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vidrio curvado a ras de la puerta. También en versión con sistema BCS. Boquilla frontal ajustable de salida del aire caliente.



kW 7,9 - 7,6 - 7,8 – cm 55 x 55 x 115



CONVECTION
HERMETIC
NUMBER
RESINATE
OUTLET
OF DUCTING
STORAGE SYSTEM

→ Specifications and colours P.182



E929 D-H

Design dal carattere deciso, esprime la ricercatezza nella lavorazione della Maiolica con grandi superfici radianti. Colori Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vetro curvo a filo porta per una ampia visione della fiamma. Bocchetta frontale uscita aria calda orientabile. Disponibile anche in versione con sistema BCS.

EN This bold design expressed the refined surfaces of the Maiolica, with large radiating surfaces. Available in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava and Giallo Acceso. The flush curved glass door offers a clear view of the flame. Directional front hot air vent. Also available in a version with BCS.

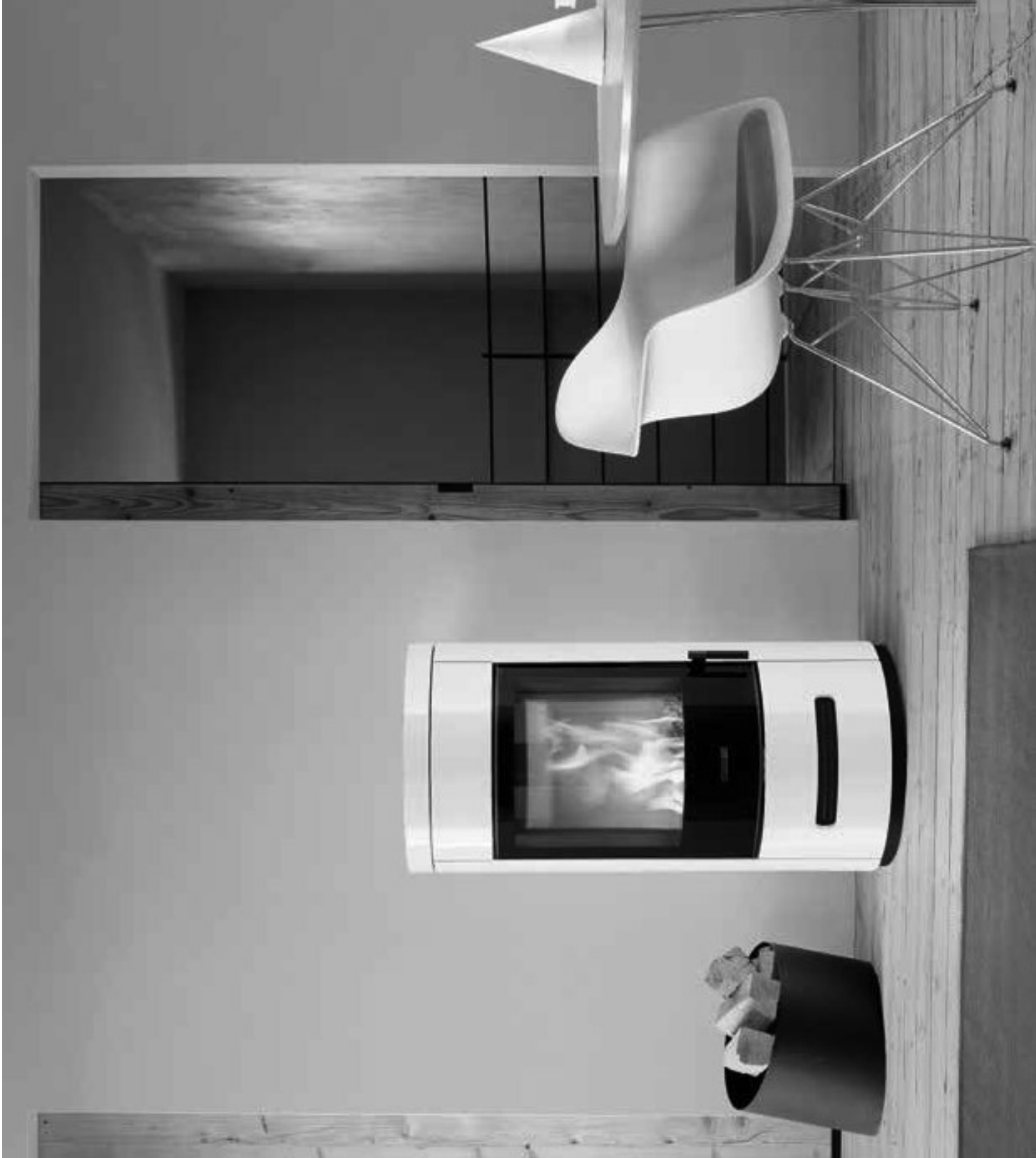
ES Le design au caractère affirmé exprime tout le raffinement de la faïence aux grandes surfaces rayonnantes. Coloris Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vitre incurvée affleurante pour une grande vision de la flamme. Grille de sortie d'air chaud frontale orientable. Disponible également en version avec système BCS.



kW 7,9 - 7,6 - 7,8 – cm 55 x 55 x 170



→ Specifications and colours P.183



E929 M

Stufa a legna moderna e raffinata, esprime con il suo equilibrio la capacità di essere una valida soluzione di arredo per ambienti di stile. Rivestimento in Maiolica nei colori Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vetro curvo a filo porta. Bocchetta frontale uscita aria calda orientabile. Anche in versione con sistema BCS.

EN A modern and refined wood-burning stove, with balanced forms able to blend in with stylish interiors. Dressed with Majolica in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava and Giallo Acceso. Flush curved glass door. Also available in a version with BCS. Directional front hot air vent.

DE Der moderne und elegante Ofen fügt sich mit seinem ausgewogenen Design auch in die stilvollsten Wohnräume ein. Majolika-Verkleidung in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Bündig gebogene Glastür für maximale Sicht auf das Feuer. Vorderseitige, ausrichtbare Luftaustrittsöffnung. Auch mit BCS-System erhältlich.

FR Avec sa forme équilibrée, ce poêle à bois moderne et raffiné trouvera sa place dans différents styles de décoration. Habillage en faïence dans les coloris Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vitre incurvée affleurante. Grille de sortie d'air chaud frontale orientable. Aussi disponible en version avec système BCS.

ES Estufa de leña moderna y refinada, su equilibrio revela una capacidad de decoración adecuada para ambientes de estilo. Revestimiento de mayólica en Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vidrio curvado a ras de la puerta. Boquilla frontal ajustable de salida del aire caliente. También en versión con sistema BCS.



kW 7,9 - 7,6 - 7,8 – cm 55 x 55 x 115



AIR INLET
CONVECTION



HERMETIC



HUMIDIFIER



RADIATOR
OUTLET



DUCTING



DUCTING



STORAGE SYSTEM

→ Specifications and colours P.183



E929 M-H

Moderna dal carattere deciso, questa stufa a legna esprime la ricercatezza nella lavorazione a mano della Maiolica, con grandi superfici lisce radianti. Colori Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Bocchetta frontale uscita aria calda orientabile. Anche in versione con sistema di controllo elettronico della fiamma BCS.

EN With its bold modern design, this wood-burning stove has refined hand-finished surfaces in Maiolica, with large radiating surfaces. Available in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava and Giallo Acceso. Directional front hot air vent. Also available in a version with BCS electronic flame control system.

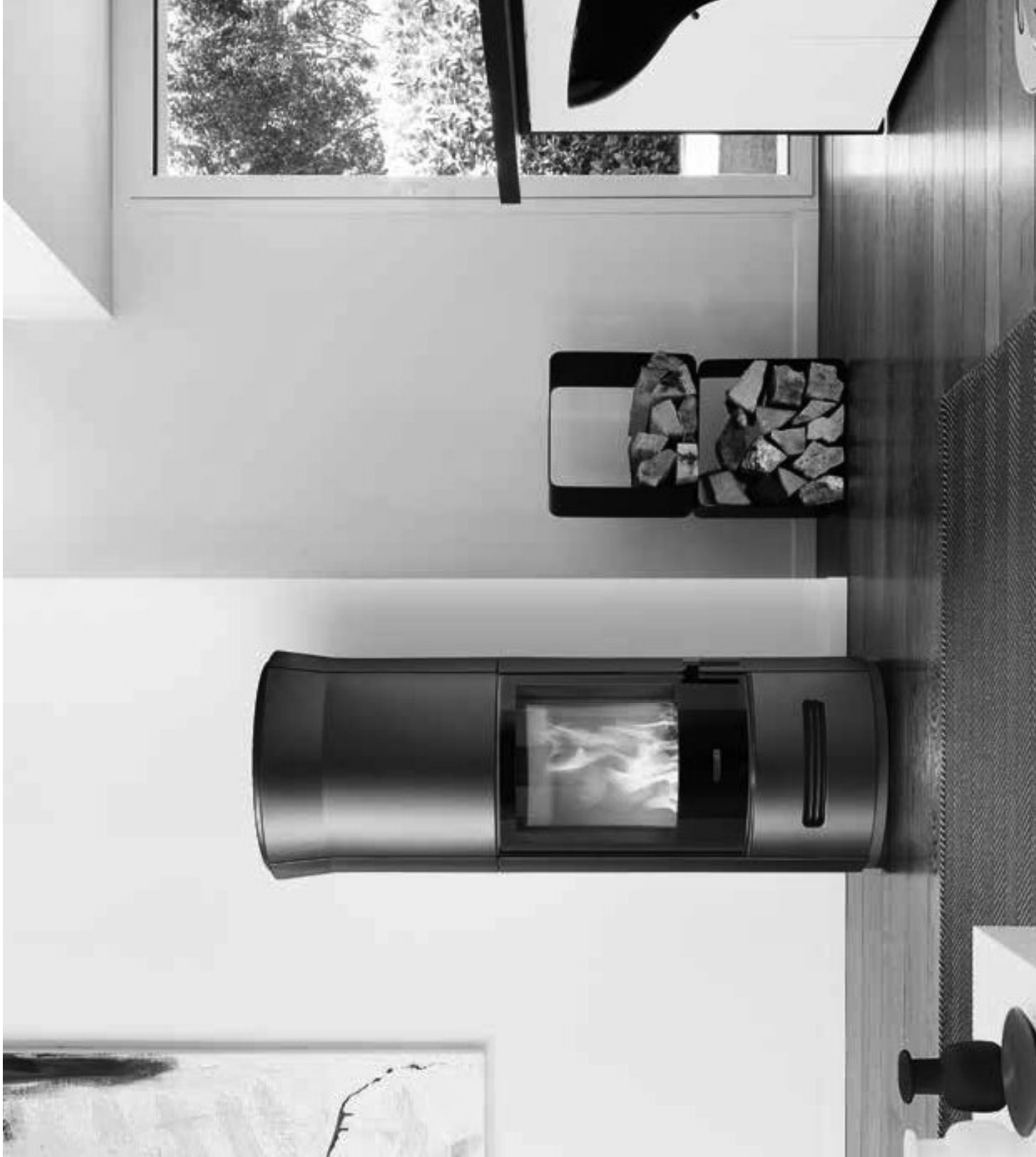
DE Ein Modell mit Charakter, bei dem die edle Bearbeitung der großen, glatten Wärmeabstrahlplatten aus Majolika gut zur Geltung kommt. Farben Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vorderseitige, ausrichtbare Luftaustrittsöffnung. Auch als Version mit elektronischer BCS Flammensteuerung erhältlich.



kW 7,9 - 7,6 - 7,8 – cm 55 x 55 x 170



→ Specifications and colours P.184



E929 T

Raffinata nella forma si apre nella sua parte più alta nell'originale estetica a tulipano che la rende unica. Interamente rivestita in Maiolica lavorata a mano nei colori Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vetro curvo a filo porta. Bocchetta frontale uscita aria calda orientabile. Anche in versione con sistema BCS.

EN This unique stove has a refined shape and an original tulip design with top opening. Fully dressed with Majolica in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava and Giallo Acceso. Flush curved glass door. Directional front hot air vent. Also available in a version with BCS.

DE Der raffinierte Ofen besitzt eine originelle Tulpenform, welche sich im oberen Bereich öffnet. Vollständig mit von Hand gefertigter Majolika in den Farben Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso verkleidet. Bündig gebogene Glastür. Vorderseitige, ausrichtbare Luftaustrittsöffnung. Auch mit BCS-System erhältlich.

FR Poêle raffiné à la ligne évasée dans le haut, créant un original effet en tulipe qui le rend unique. Entièrement revêtu de faïence réalisée à la main dans les coloris Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vitre incurvée affleurante. Grille de sortie d'air frontale orientable. Egalement disponible en version BCS.

ES Su formada refinada y su apertura superior en el original aspecto de tulipán hacen de ella un artículo único. Totalmente revestida de mayólica elaborada a mano en Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Nero Opaco, Rosso Lava, Giallo Acceso. Vidrio curvado a ras de la puerta. Boquilla frontal ajustable de salida del aire caliente. También con sistema BCS.



kW 7,9 - 7,6 - 7,8 – cm 58 x 58 x 153



→ Specifications and colours P.185

ROUND-M

Caratterizzata nella sua composizione dall'alternanza di superfici lisce e decorate, si distingue per un design dal carattere audace. Rivestimento in Malloca nei colori Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava o bicolore Bianco Grigio/Terra Cotta e Bianco/Ardesia. Vetro curvo a filo porta. Bocchetta frontale orientabile. Anche con BCS.

EN Characterised by its composition with alternating smooth and decorated areas, this stove has an audacious character. Dressed with Majolica in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava or in two-tone Bianco Grigio/ Terra Cotta and Bianco/ Ardesia. Flush curved glass door. Directional front hot air vent. Also with BCS.

DE Dieser Ofen mit abwechselnd glatten und dekorierten Oberflächen zeichnet sich durch seinen gewagten Stil aus. Majolika-Verkleidung in den Farben Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava oder zweifarbig in Bianco Grigio/ Terra Cotta und Bianco/ Ardesia. Bündig gebogene Glastür. Ausrichtbare Luftaustrittsöffnung. Auch mit BCS-System.

FR Caractérisé par une alternance de surfaces lisses et décorées, ce poêle se distingue par un design audacieux. Habillage en faïence dans les coloris Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava ou bicoloré Bianco Grigio/Terra Cotta et Bianco/Ardesia. Vitre incurvée affleurante. Grille frontale orientable. Également disponible avec système BCS.

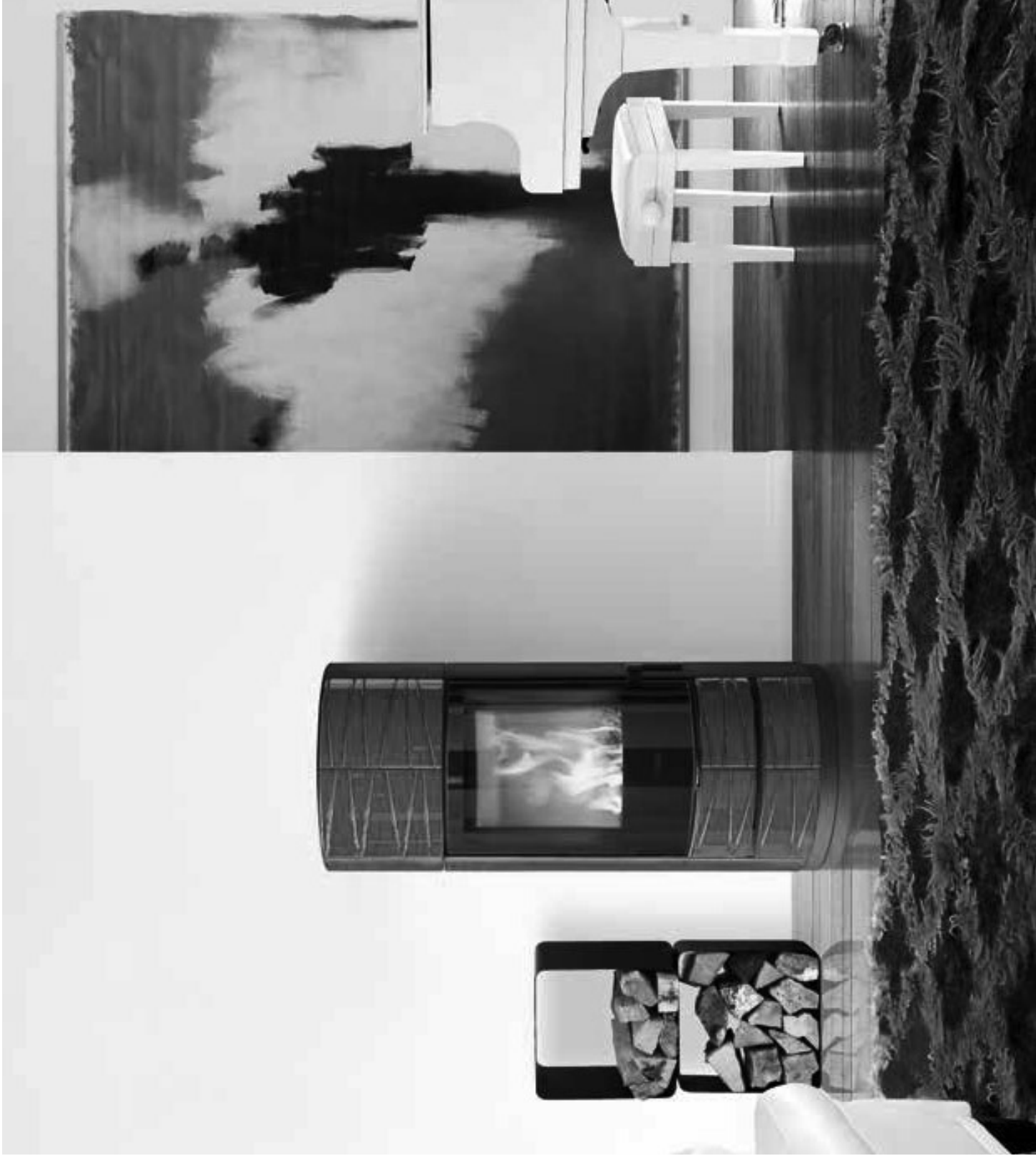
ES Su composición se caracteriza por el alternarse de superficies lisas y decoradas, y se destaca por el diseño de carácter audaz. Revestimiento de mayólica en Bianco, Ardesia, Grigio Carato, Rosso Lava o bicolor Bianco Grigio/Terra Cotta y Bianco/Ardesia. Vidrio curvado a ras de la puerta. Boquilla frontal ajustable. También con ACS.



kW 7,9 - 7,6 - 7,8 - cm 54 x 54 x 127/136



→ Specifications and colours P.185



PIAZZETTA

Legna

Rosso Lava



ROUND

Stufa a legna originale nella sua composizione anche bicolore, con l'alternanza di superfici lisce e decorate con motivi geometrici. Rivestimento in Maiolica nei colori Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava o bicolore Bianco Grigio/Terra Cotta e Bianco/Ardesia. Vetro curvo a filo porta. Bocchetta frontale orientabile. Anche con BCS.

EN An original wood-burning stove with a two-tone composition with alternating smooth and geometric decorated areas. Dressed with Majolica in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava or in two-tone Bianco Grigio/Terra Cotta and Bianco/Ardesia. Flush curved glass door. Directional front hot air vent. Also with BCS.

DE Origineller Holzofen, auch in zweifarbiger Ausführung, mit wechsellndem Muster aus glatten und geometrischen Oberflächen. Majolika-Verkleidung in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava oder zweifarbig in Bianco Grigio/Terra Cotta und Bianco/Ardesia. Bündig gebogene Glastür. Ausrichtbare Luftaustrittsöffnung. Auch mit BCS-System.

FR Poêle original caractérisé par une alternance de surfaces lisses et décorées de motifs géométriques, existant aussi en version bicolore. Habillage en faïence dans les coloris Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava ou bicolore Bianco Grigio/Terra Cotta et Bianco/Ardesia. Vitre incurvée affleurante. Grille frontale orientable. Disponible avec BCS.

ES Estufa de leña original en composición incluso bicolor, con el alternarse de superficies lisas y decoradas con motivos geométricos. Revestimiento de mayólica en Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava o bicolor Bianco Grigio/Terra Cotta y Bianco/Ardesia. Vidrio curvado a ras de la puerta. Boquilla frontal ajustable. También con BCS.



kW 7,9 - 7,6 - 7,8 – cm 54 x 54 x 111/120



→ Specifications and colours P.186



ROUND-H

Stufa a legna con ampie superfici in Maiolica lavorate a contrasto, decorate e lisce. Ampio spazio per il sistema di accumulo. Disponibile nei colori Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava o bicolore Bianco Grigio/Terra Cotta e Bianco/Ardesia. Vetro curvo a filo porta. Bocchetta frontale orientabile. Anche in versione con BCS.

EN A wood-burning stove with large contrasting surfaces in Majolica with smooth and decorated areas. Lots of room for the HSS. Dressed with Majolica in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava or in two-tone Bianco Grigio/ Terra Cotta and Bianco/ Ardesia. Flush curved glass door. Directional front hot air vent. Also available with BCS.

DE Holzofen mit großen Majolika-Platten mit Kontrastdekorierten und glatten Oberflächen. Großes Warmespeichersystem. Erhältlich in Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava oder zweifarbig in Bianco Grigio/ Terra Cotta und Bianco/ Ardesia. Bündig gebogene Glastür. Ausrichtbare Luftaustrittsoffnung. Auch mit BCS-System.

FR Poêle à bois revêtu de grandes surface en faïence contrastées, décorées et lisses. Grand espace pour le système d'accumulation. Disponible dans les coloris Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava ou bicolore Bianco Grigio/ Terra Cotta et Bianco/ Ardesia. Vitré incurvée affleurante. Grille frontale orientable. Aussi disponible en version avec BCS.

ES Estufa de leña con amplias superficies de mayolika elaboradas en contraste, decoradas y lisas. Amplio espacio para el sistema de acumulación. Disponible en Bianco, Ardesia, Grigio Cerato, Rosso Lava o bicolor Bianco Grigio/ Terra Cotta y Bianco/ Ardesia. Vidrio curvado aras de la puerta. Boquilla frontal ajustable. También en versión con BCS.



kW 7,9 - 7,6 - 7,8 – cm 54 x 54 x 157/166



→ Specifications and colours P.187

E929 C

Stufa a legna dove la classicità delle forme trova la sua massima espressione nella pregiata lavorazione della Maiolica nei colori Bianco, Bordeaux, Canapa, anche con decori dipinti a mano. Vetro curvo a filo porta. Con o senza bocchetta frontale orientabile. Disponibile anche in versione con B.C.S. Possibilità di posare la stufa a terra o su piedini rivestiti in Maiolica.

EN A wood-burning stove with a classic shape and beautiful Majolica available in Bianco, Bordeaux and Canapa, also available with hand-painted decoration. Flush curved glass door. Available with or without directional front hot air vent. Also available with BCS. This stove can be placed directly on the floor or on feet Dressed with Majolica.

Poêle à bois où le classicisme des formes trouve toute son expression dans la faïence de haute qualité proposée dans les coloris Bianco, Bordeaux, Canapa et avec des décors peints à la main. Vitre incurvée affleurante. Avec ou sans grille frontale orientable. Disponible également avec BCS. Possibilité de poser le poêle au sol ou sur des pieds revêtus de faïence.

ES Estufa de leña con formas clásicas que hallan la máxima expresión en la preciosa elaboración de la mayólica en Blanco, Bordeaux, Canapa, también con decoraciones pintadas a mano. Vidrio curvado a ras de la puerta. Versión con o sin boquilla. Disponible también con BCS. Posibilidad de poner la estufa en el suelo o sobre pies revestidos de mayólica.



kW 7,9 - 7,6 - 7,8 - cm 59 x 59 x 135/141



→ Specifications and colours P.187



E929 C-H

Stufa a legna unica nel suo stile, forte nella sua presenza. Design classico con motivi in rilievo della Maiolica nei colori Bianco, Bordeaux, Canapa, anche con decori dipinti a mano. Con o senza la bocchetta frontale orientabile. Vetro curvo a filo porta. Anche in versione con BCS.

EN A wood-burning stove with a unique style and strong presence. A classic design with relief patterns in the Majolica in Bianco, Bordeaux and Canapa, also available with hand-painted decoration. Available with or without directional front hot air vent. Flush curved glass door. Also available with BCS.

FR Poêle à bois au style unique et à la présence forte. Design classique grâce aux motifs en relief de la faïence dans les coloris Bianco, Bordeaux, Canapa, et avec des décors peints à la main. Vitre incurvée affleurante. Avec ou sans grille frontale orientable. Aussi disponible avec BCS.

ES Estufa de leña con estilo único y fuerte presencia. Diseño clásico con motivos de relieve de la mayólica en Blanco, Bordeaux, Canapa, y decoraciones pintadas a mano. Vidrio curvado a ras de la puerta. Versión con o sin boquilla frontal de salida ajustable. También en versión con BCS.



kW 7,9 - 7,6 - 7,8 – cm 59 x 59 x 191



→ Specifications and colours P.189



E928 C

Stufa a legna che nell'equilibrio della forma e nella morbidezza delle linee rivisita, attualizzandolo, lo stile classico delle stufe in Maiolica. Interamente rivestita con pannelli in Maiolica di grande formato è disponibile nei colori: Bianco, Bianco Grigio, Rosso Lava, Kaki, Verde Mirtò, Canapa. Frontale con o senza bocchetta orientabile. Anche in versione ermetica, e con BCS.

EN A wood-burning stove with soft lines and a balanced form, recreating a classic stove design in Majolica. Completely covered in large format Majolica panels and available in the following colours: Bianco, Bianco Grigio, Rosso Lava, Kaki, Verde Mirtò and Canapa. Available with or without directional front hot air vent. Also available as an airtight version, and with BCS.

ES Avec l'équilibre de sa forme et la douceur de ses lignes, ce poêle à bois remet au goût du jour le style classique des poêles en faïence. Il est entièrement revêtu de panneaux de faïence de grande taille dans les coloris Bianco, Bianco Grigio, Rosso Lava, Kaki, Verde Mirtò, Canapa. Avec ou sans grille frontale orientable. Disponible en version étanche et avec BCS.



kW 11,0 - 11,1 – cm 65 x 48 x 144



CONNECTION
RADIANT
HOT AIR
FLUE
STOVE SYSTEM
EXHAUST

→ Specifications and colours P.190



E928 C-M

Stufa a legna che spicca per la sua originalità negli equilibri della forma, per la piacevolezza del rivestimento in Maiolica, che la rende di grande impatto, tale da caratterizzare con stile un ambiente. Disponibile nei colori: Bianco, Bianco Grigio, Rosso Lava, Kaki, Verde Mirta, Canapa. Con o senza bocchetta frontale orientabile. Anche in versione ermetica, e con BCS.

EN A wood-burning stove with an original design and balanced forms. The beautiful Majolica cladding gives it a strong look that can set off any interior. Available in the following colours: Bianco, Bianco Grigio, Rosso Lava, Kaki, Verde Mirta and Canapa. Available with or without directional front hot air vent. Also available as an airtight version, and with BCS.

DE Holzofen, dessen harmonische Formgebung und die ästhetische Majolika-Verkleidung mit großer Wirkung jedes Ambiente stilvoll für sich einnimmt. Erhältlich in den Farben: Bianco, Bianco Grigio, Rosso Lava, Kaki, Verde Mirta, Canapa. Vorderseite mit oder ohne ausrichtbare Luftaustrittsöffnung. Auch als raumluftunabhängige Version und mit BCS-System.

ES Estufa de leña que sobresale por la originalidad en los equilibrios de la forma, por la belleza del revestimiento de mayólica, que la torna imponente, apta para dar un toque de estilo a un ambiente. Disponible en: Bianco, Bianco Grigio, Rosso Lava, Kaki, Verde Mirta, Canapa. Versión con o sin bocuilla frontal ajustable. También en versión hermética y con BCS.

FR Poêle à bois caractérisé par sa forme en équilibre et son beau habillage en faïence. Avec son fort impact visuel, il distinguera la pièce où il sera installé. Disponible dans les coloris Bianco, Bianco Grigio, Rosso Lava, Kaki, Verde Mirta, Canapa. Avec ou sans grille frontale orientable. Disponible en version étanche et avec BCS.



kW 11,0 - 11,1 – cm 65x48 x 177



→ Specifications and colours P.191



PIAZZETTA

E928 C-H

Stufa a legna che sa caratterizzare un ambiente con gusto, stile e armonia. Rivestimento in Maiolica lavorata con cura artigianale con o senza bocchetta frontale orientabile. Disponibile nei colori: Bianco, Bianco Grigio, Rosso Lava, Kaki, Verde Mirto, Canapa. Anche in versione ermetica, e con BCS. Notevole capacità di accumulo del sistema HSS.

EN A wood-burning stove that will add character to a room with style and harmony. The hand-finished Majolica cladding makes it unique. Available in the following colours: Bianco, Bianco Grigio, Rosso Lava, Kaki, Verde Mirto and Canapa. Available with or without directional front hot air vent. Also available as an airtight version, and with BCS. Significant HSS capacity.

ES Un poêle à bois capable de distinguer une pièce avec goût, style et harmonie. Le habillage en faïence artisanal fait de lui un modèle unique. Disponible dans les coloris Bianco, Bianco Grigio, Rosso Lava, Kaki, Verde Mirto, Canapa. Avec ou sans grille frontale orientable. Aussi disponible en version étanche et BCS. Grande capacité d'accumulation du système HSS.



kW 11,0 - 11,1 – cm 65x48 x 210



AIRFLOW
CONVECTION



HEAT
OUTLET



VENTILATION
DUCTING



EXHAUST
SYSTEM



EXTERNAL
AIR INTAKE



E928

Stufa dal design lineare completamente rivestita in Maiolica, riscalda l'ambiente per convezione naturale e irraggiamento, nei colori Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Bocchetta frontale uscita aria calda orientabile. Disponibile anche in versione ermetica, con prelievo dell'aria comburente dall'esterno, e con sistema BCS.

EN A stove with a linear design completely dressed with Maiolica. It provides heat via natural convection and radiation. Available in the following colours: Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava and Terra Cotta. Directional front hot air vent. Also available as an airtight version, with external combustion air intake, and with BCS.

DE Holzofen mit linearem Design und kompletter Majolikaverkleidung. Erwärmt den Raum per natürlicher Konvektion und Wärmeabstrahlung. In Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Ausrichtbare Luftaustrittsöffnung. Auch als raumlufunabhängige Version erhältlich, mit Verbrennungsluft-Zufuhr von außen und mit BCS-System.

FR Ce poêle au design linéaire entièrement revêtu de faïence chauffe la pièce par convection naturelle et rayonnement. Coloris Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Grille de sortie d'air chaud frontale orientable. Disponible également en version étanche, avec prélèvement de l'air comburant à l'extérieur et avec système BCS.

ES Estufa con diseño lineal totalmente revestida de mayólica, que calienta el ambiente por convección natural e irradiación, en Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Boquilla frontal ajustable de salida del aire caliente. Disponible también en versión hermética, con toma del aire comburente del exterior y con sistema BCS.



kW 11,0 - 11,1 – cm 57 x 45 x 127



→ Specifications and colours P.194



E928 M

Stufa a legna dal design lineare, slanciata nelle proporzioni, rivestita in Maiolica nei colori Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Bocchetta frontale uscita aria calda orientabile. Disponibile anche in versione ermetica, con prelievo dell'aria comburente dall'esterno, e con sistema di controllo elettronico della fiamma BCS.

EN A stove with a linear design and slim proportions, completely dressed with Majolica. Available in the following colours: Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava and Terra Cotta. Directional front hot air vent. Also available as an airtight version, with external combustion air intake, and with BCS electronic flame control system.

ES Poêle à bois au design linéaire et aux proportions élancées, avec habillage en faïence dans les coloris Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Grille de sortie d'air chaud frontale orientable. Disponible également en version étanche, avec prélèvement de l'air comburant à l'extérieur et avec système de contrôle électronique de la flamme BCS.



kW 11,0 - 11,1 – cm 57 x 45 x 141



→ Specifications and colours P.195



E928 H

Stufa a legna di grande impatto, completamente rivestita in Majolica lavorata a mano con pannelli di grandi dimensioni, nei colori Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Bocchetta frontale uscita aria calda orientabile. Disponibile anche in versione ermetica, con prelievo dell'aria comburente dall'esterno, e con sistema BCS.

EN A stove with a bold design completely covered with large hand-finished Majolica panels. Available in the following colours: Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava and Terra Cotta. Directional front hot air vent. Also available as an airtight version, with external combustion air intake, and with BCS.

DE Holzofen mit großer Wirkung und handgearbeiteter Majolika-Verkleidung mit großformatigen Kacheln in den Farben Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Ausrichtbare Luftaustrittsöffnung. Auch als raumlufunabhängige Version erhältlich, mit Verbrennungsluft-Zuführung von außen und mit BCS-System.

FR Poêle à bois à fort impact, entièrement revêtu de faïence façonnée à la main avec des panneaux de grandes dimensions dans les coloris Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Grille de sortie d'air chaud frontale orientable. Disponible également en version étanche, avec prélèvement de l'air comburant à l'extérieur et avec système BCS.

ES Estufa de leña de gran impacto, totalmente revestida de mayólica elaborada a mano con paneles grandes, en Blanco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Boquilla frontal ajustable de salida del aire caliente. Disponible también en versión hermética, con toma del aire comburente del exterior y con sistema BCS.



kW 11,0 - 11,1 – cm 57 x 45 x 187



→ Specifications and colours P.195



E928 A

Stufa dall'innovativo design con focolare rialzato, per apprezzare maggiormente la bellezza del fuoco. Rivestimento in Majolica nei colori Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Bocchetta frontale uscita aria calda orientabile. Disponibile anche in versione ermetica, con prelievo dell'aria comburente dall'esterno, e con sistema BCS.

EN A stove with an innovative design with a raised firebox for greater appreciation of the flame. Dressed with Majolica in the following colours: Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava and Terra Cotta. Directional front hot air vent. Also available as an airtight version, with external combustion air intake, and with BCS.

DE Holzofen mit innovativem Design mit erhöhter Feuerschale, um die Schönheit des Feuers zu betonen. Majolika-Verkleidung in den Farben Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Ausrichtbare Luftaustrittsöffnung. Auch als raumlufunabhängige Version erhältlich, mit Verbrennungsluft-Zufuhr von außen und mit BCS-System.

FR Poêle au design innovant avec foyer rehaussé, pour apprécier encore plus la beauté du feu. Habillage en faïence dans les coloris Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Grille de sortie d'air chaud frontale orientable. Disponible également en version étanche, avec prélèvement de l'air comburant à l'extérieur et avec système BCS.

ES Estufa con diseño innovador con hogar elevado, para apreciar mejor la belleza del fuego. Revestimiento de mayólica en Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Boquilla frontal ajustable de salida del aire caliente. Disponible también en versión hermética, con toma del aire comburente del exterior y con sistema BCS.



kW 11,0 - 11,1 – cm 57 x 45 x 141



AIR INTAKE FROM OUTSIDE

HOT AIR OUTLET

AIR TIGHT VERSION

BCS SYSTEM

→ Specifications and colours P.196



E928 S

Stufa a legna dal particolare design, con pratico scaldavivande posto nella parte superiore. Interamente rivestita in Majolica nei colori Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Bocchetta frontale uscita aria calda orientabile. Disponibile anche in versione ermetica, con prelievo dell'aria comburente dall'esterno, e con sistema BCS.

EN A stove with an unusual design, with a practical oven in the upper part. Completely covered in Majolica in the following colours: Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava and Terra Cotta. Directional front hot air vent. Also available as an airtight version, with external combustion air intake, and with BCS.

DE Holzofen mit besonderem Design und praktischem Speisewärmer an der Oberseite. Komplette Majolika-Verkleidung in den Farben Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Ausrichtbare Luftaustrittsöffnung. Auch als raumluftunabhängige Version erhältlich, mit Verbrennungsluft-Zuführung von außen und mit BCS-System.

FR Poêle à bois au design particulier avec chauffe-plat très pratique dans la partie supérieure. Entièrement revêtu de faïence dans les coloris Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Grille de sortie d'air chaud frontale orientable. Disponible également en version étanche, avec prélèvement de l'air comburant à l'extérieur et avec système BCS.

ES Estufa de leña con diseño particular, con práctico calentaplatos situado en la parte superior. Totalmente revestida de mayólica en Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava, Terra Cotta. Boquilla frontal ajustable de salida del aire caliente. Disponible también en versión hermética, con toma del aire comburente del exterior y con sistema BCS.



kW 11,0 - 11,1 – cm 57 x 45 x 141



→ Specifications and colours P.157

Rimanere nel tempo

Stufe performanti, per differenti soluzioni di arredo, in grado di soddisfare necessità di ambientazioni che richiedono l'inserimento di elementi di design, moderni o classici. Capacità di riscaldamento di ambienti di medie dimensioni, anche con versioni ermetiche BCS, impiegando la convezione naturale o la ventilazione forzata Multifuoco® System. Costruzione con struttura in acciaio di forte spessore come tutti i prodotti Piazzetta. Stufe fatte per durare a lungo mantenendo le performance e l'efficienza di funzionamento.

EN Withstanding time

Time has judged these high performance stoves to accompany you forever with different furnishing solutions and able to stand the test of time and satisfy the needs of both modern and classical interior spaces. Heating power for medium-sized rooms, also with BCS airtight versions, using natural convection or the Multifuoco® System forced ventilation system. Built from thick steel like all Piazzetta products. Stoves built to last with lasting levels of performance and operating efficiency. Stoves that accompany gracefully throughout time.

FR Perdre dans le temps

Des poêles performants adaptés à différents styles de décoration d'intérieur, en mesure de répondre aux besoins des aménagements nécessitant l'insertion d'éléments design, modernes ou classiques. Capacité de chauffage de pièces de dimensions moyennes, avec notamment des poêles étanches BCS, en employant la convection naturelle ou la ventilation forcée du système Multifuoco®. Fabrication avec structure en acier de forte épaisseur comme tous les produits Piazzetta. Des poêles faits pour durer longtemps tout en conservant leurs performances et leur efficacité de fonctionnement.

DE Für eine lange Zeit

Leistungsstarke Öfen für verschiedene Einrichtungslösungen, bei denen die Raum Anforderungen mit modernen oder klassischen Designelementen erfüllt sein müssen. Heizkapazitäten für Räume von mittlerer Größe, auch mit raumluftunabhängigen BCS-Systemen über den Einsatz von natürlicher Konvektion oder der Multifuoco® System Gebläselüftung. Dickwandige Stahlkonstruktion wie bei allen Piazzetta-Produkten. Langlebige Öfen bei gleichbleibend hoher Leistung und Betriebseffizienz.

ES Larga duración

Estufas de alto desempeño, en distintas propuestas de decoración, aptas para satisfacer las necesidades de ambientación que requieren la incorporación de elementos de diseño, ya sea modernos o clásicos. Capacidad de calefacción de ambientes medianos, también con versiones herméticas BCS, empleando la convección natural o la ventilación forzada Multifuoco® System. Realización con estructura de acero de gran espesor al igual que los demás productos Piazzetta. Estufas hechas para durar sin dejar de lado el desempeño y la eficiencia de funcionamiento.



Valori classici e duraturi



I valori della buona costruzione garantiscono lunga durata e affidabilità. Le stufe si presentano con un ricercato rivestimento in Maiolica e un'ampia dotazione di serie.

EN Lasting classical values

The value of good construction guarantees a long life and reliability. The stoves have refined Majolica cladding and a broad series of features as standard.

FR Valeurs classiques et durables

Les valeurs d'une bonne construction garantissent une longue durée et fiabilité. Les poêles se présentent avec un revêtement en faïence et de nombreux équipements de série.

DE Traditionelle und lang anhaltende Werte

Die Werte einer guten Struktur garantieren Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer. Die Öfen verfügen über eine elegante Majolika-Verkleidung und eine reiche Serienausstattung.

ES Valores clásicos y duraderos

El valor de una excelente fabricación asegura larga duración y fiabilidad. Las estufas se distinguen por su revestimiento en mayólica y una amplia dotación de serie.



Multifuoco® System



Uniformità di riscaldamento in tutto l'ambiente, dal pavimento al soffitto, senza sprechi. Percepisci sempre un calore confortevole in tutto il corpo, mai più piedi freddi.

EN Multifuoco® System

Uniform heating throughout your living areas, from the floor to the ceiling. Your body will always feel warm and comfortable; no more cold feet.

FR Multifuoco® System

Uniformité de chauffage du sol au plafond, sans gaspillages. Une chaleur confortable est perçue dans tout le corps, vous n'aurez plus jamais les pieds froids.

DE Multifuoco® System

Gleichmäßige Heizung des ganzen Raums vom Fußboden bis zur Decke. Somit immer eine angenehme Wärme am ganzen Körper und keine kalten Füße.

ES Multifuoco® System

Uniformidad de calefacción en todo el ambiente, del suelo al techo, sin desperdicios. Percibe siempre un calor confortable en todo el cuerpo. Nunca más pies fríos.



Robusta costruzione



La solidità dei prodotti Piazzetta garantisce una lunga durata del prodotto in perfette condizioni di funzionamento. Un risultato che si ottiene grazie a tanta esperienza e continua ricerca.

EN Sturdy construction

The sturdiness of Piazzetta products guarantees lasting operation with perfect efficiency. These results stem from the company's extensive experience and on-going research.

FR Fabrication solide

La solidité des produits Piazzetta leur garantit une longue durée de vie en parfait état de fonctionnement, fruit de l'expérience et de la recherche continue de la marque.

DE Robuste Konstruktion

Die solide Struktur der Piazzetta Produkte ist eine Garantie für lange Lebensdauer unter perfekten Betriebsbedingungen. Ein Ergebnis, das auf Erfahrung und Forschung basiert.

ES Construcción robusta

La solidez de Piazzetta asegura la durabilidad del producto en perfecto estado de funcionamiento. Un logro obtenido gracias a la experiencia y a la continua investigación.



E927 D

Stufa a legna in Maiolica con piacevoli decori lineari in rilievo che la rendono adatta agli stili d'arredo più attuali, classici e moderni. Disponibile nei colori Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Terra Cotta, Canapa e Giallo Acceso. Bocchetta frontale uscita aria calda orientabile. Anche in versione ermetica e con sistema BCS.

EN A wood-burning stove in hand-finished Majolica with clean, linear surfaces, in Bianco Grigio, Grigio Cerato, Grigio Ferro, Rosso Lava, Terra Cotta and Terra Oriente. Directional front hot air vent. Also available as an airtight version, with external combustion air intake, and with BCS.

DE Holzofen aus Majolika mit geradlinigen Reliefdekors für die aktuellsten, klassischen und modernen Einrichtungsstile. Erhältlich in den Farben Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Terra Cotta, Canapa und Giallo Acceso. Ausrichtbare Luftaustrittsöffnung. Auch als raumlufunabhängige Version und mit BCS-System erhältlich.

FR Poêle à bois en faïence ornée de beaux décors linéaires en relief qui le rende adapté aux styles de décoration actuels, classiques et modernes. Disponible dans les coloris Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Terra Cotta, Canapa et Giallo Acceso. Grille de sortie d'air chaud frontale orientable. Aussi disponible en version étanche et avec système BCS.

ES Las decoraciones lineales en relieve hacen de esta estufa de leña de mayólica la pieza ideal para los estilos de decoración más actuales, clásicos y modernos. Disponible en Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Terra Cotta, Canapa y Giallo Acceso. Boquilla frontal ajustable de salida del aire caliente. También en versión hermética y con sistema BCS.



kW 8,2 - 6,0 - 8,0 - 9,0 - cm 57 x 46 x 117



→ Specifications and colours P.157



E927 M

Pregiata Maiolica lavorata a mano, superfici lineari e pulite, nei colori Bianco Grigio, Grigio Cerato, Grigio Ferro, Rosso Lava, Terra Cotta e Terra Oriente rivestono questa stufa a legna. Bocchetta frontale uscita aria calda orientabile. Disponibile anche in versione ermetica, con prelievo dell'aria comburente dall'esterno, e con sistema BCS.

EN A wood-burning stove in hand-finished Majolica with clean, linear surfaces, in Bianco Grigio, Grigio Cerato, Grigio Ferro, Rosso Lava, Terra Cotta and Terra Oriente. Directional front hot air vent. Also available as an airtight version, with external combustion air intake, and with BCS.

DE Edle handgearbeitete Majolika mit gerader, glatter Oberfläche in den Farben Bianco Grigio, Grigio Cerato, Grigio Ferro, Rosso Lava, Terra Cotta und Terra Oriente verkleiden diesen Holzofen. Ausrichtbare Luftaustrittsoffnung. Auch als raumluftunabhängige Version erhältlich, mit Verbrennungsluft-Zuführung von außen und mit BCS-System.

FR Ce poêle à bois aux surfaces linéaires et épurées est revêtu de faïence façonnée à la main dans les coloris Bianco Grigio, Grigio Cerato, Grigio Ferro, Rosso Lava, Terra Cotta et Terra Oriente. Grille de sortie d'air chaud frontale orientable. Aussi disponible en version étanche, avec prélèvement de l'air comburant à l'extérieur et avec système BCS.

ES Preciosa mayólica elaborada a mano, superficies lineales netas en Bianco Grigio, Grigio Cerato, Grigio Ferro, Rosso Lava, Terra Cotta y Terra Oriente revisten esta estufa de leña. Boquilla frontal ajustable de salida de aire caliente. Disponible también en versión hermética, con toma de aire comburente del exterior y con sistema BCS.



kW 8,2 - 6,0 - 8,0 - 9,0 – cm 57 x 47 x 117



→ Specifications and colours P.198



E926

Stufa a legna dal fascino tradizionale rivisitato in stile moderno per poterla adattare a qualsiasi ambiente di stile. Interamente rivestita in Majolica lavorata artigianalmente, è disponibile nei colori Bianco Antico, Bordeaux e Terra Oriente con decori a rilievo. Bocchetta frontale uscita aria calda regolabile.

EN A wood-burning stove with a modern take on the traditional style, making it suitable for any stylish interior. Completely covered with hand-finished Majolica, it is available in Bianco Antico, Bordeaux and Terra Oriente with relief decorations. Directional front hot air vent.

DE Holzofen mit traditionellem Zauber, als moderne Version passend für jeden Einrichtungsstil neu aufgelegt. Komplette mit handgefertigter Majolika verkleidet, erhältlich in den Farben Bianco Antico, Bordeaux und Terra Oriente mit Reliefdekors. Ausrichtbare Luftaustrittsöffnung.

FR Poêle à bois au charme traditionnel revisité dans un style moderne pour pouvoir s'adapter à n'importe quel style de pièce. Entièrement revêtu de faïence façonnée à la main, il est disponible dans les coloris Bianco Antico, Bordeaux et Terra Oriente avec décors en relief. Grille de sortie d'air chaud frontale orientable.

ES Estufa de leña con encanto tradicional reinterpretado en estilo moderno para poderla adaptar cualquier estilo de decoración. Totalmente revestida de mayólica con elaboración artesanal, disponible en Bianco Antico, Bordeaux y Terra Oriente con decoraciones en relieve. Boquilla frontal ajustable de salida de aire caliente.



kW 8,2 – cm 60 x 47 x 110



AIR CONVECTION
RADIANT HEAT
REMOTE CONTROL
DUCTING
EXHAUST

→ Specifications and colours P.199



E925

Stufa a legna dallo stile moderno interamente rivestita in pregiata Maiolica, lavorata artigianalmente e decorata in rilievo. Disponibile nei colori Bianco Grigio, Beige Sabbia e Orange. Bocchetta frontale uscita aria calda regolabile.

EN A wood-burning stove with a modern look completely covered with hand-finished Majolica with relief decorations. Available in Bianco Grigio, Beige Sabbia and Orange. Directional front hot air vent.

DE Holzofen im modernen Stil, komplett mit edler, handgefertigter Majolika und Reliefdekors verkleidet. Erhältlich in den Farben Bianco Grigio, Beige Sabbia und Orange. Ausrichtbare Luftaustrittsöffnung.

FR Poêle à bois au style moderne entièrement revêtu de faïence artisanale de haute qualité avec décors en relief. Disponible dans les coloris Bianco Grigio, Beige Sabbia et Orange. Grille de sortie d'air chaud frontale orientable.

ES Estufa de leña con estilo moderno totalmente revestida de preciosa mayólica, con elaboración artesanal y decoraciones en relieve. Disponible en Bianco Grigio, Beige Sabbia y Orange. Boquilla frontal ajustable de salida de aire caliente.



kW 8,2 – cm 56 x 40 x 111



→ Specifications and colours P.199

Stile esclusivo

Ampia e diversificata, la proposta di questa famiglia offre soluzioni originali che si contraddistinguono per originalità. Focolari performanti, disponibili in differenti potenze, ideati per riscaldare ambienti di piccole, medie e grandi dimensioni, sono rivestiti con elementi in Maiolica di grandi formati, o in acciaio. Possono riscaldare a convezione naturale o a ventilazione forzata grazie al sistema Multifuoco® System che consente anche la canalizzazione in altri ambienti. Soluzioni di riscaldamento funzionali che si fanno apprezzare per la loro originalità.

EN Original design

With a broad and diverse selection, this range of products offers highly original solutions. High-performance fireboxes, available in different capacities, ideal for heating small, medium-sized and large spaces. Completely shielded in large Majolica panels or steel. They can provide heat either via natural convection or forced ventilation thanks to the Multifuoco® System, which also allows the heat to be ducted into other rooms. Functional heating solutions with a highly original design. Available in different colors for statements to be made.

FR Exklusivité originale

Étendue et diversifiée, cette famille propose des solutions qui se distinguent par leur originalité. Foyers performants, disponibles en différentes puissances, adaptés pour chauffer de petits, moyens et grands espaces, ils sont revêtus d'éléments en faïence de grande taille ou acier. Ils peuvent chauffer par convection naturelle ou par ventilation forcée grâce au système Multifuoco® qui permet également la canalisation dans d'autres pièces. Des solutions de chauffage fonctionnelles qui seront appréciées pour leur originalité.

DE Originelle Exklusivität

Das Sortiment dieser weitgefächerten und vielseitigen Produktfamilie bietet originelle Lösungen, die sich durch Originalität abheben. Hochleistungsfähige Feuerstätten mit verschiedenen Leistungstärken, mit denen kleine, mittlere und große Räume beheizt werden können, und die mit großformatigen Majolika-Kacheln oder Stahl verkleidet sind. Sie heizen per natürlicher Konvektion oder Gebläselüftung dank des Multifuoco® Systems, das auch die Kanalisierung in andere Räume ermöglicht. Funktionelle Heizlösungen, die durch Originalität bestechen.

ES Exclusividad original

La propuesta amplia y diversificada de esta gama ofrece soluciones originales que se destacan por su originalidad. Hogares de alto desempeño, disponibles con distintas potencias, ideales para calentar ambientes pequeños, medianos y grandes, revestidos con elementos de mayólica en formato grande o de acero. Pueden calentar por convección natural o ventilación forzada gracias al sistema Multifuoco® System que posibilita además la canalización a otros ambientes. Soluciones de calefacción funcionales que saben cautivar por su originalidad.

Piacevole Design

Stufe di design che rappresentano nuove proposte stilistiche. L'originalità delle forme e dei colori tipicamente vintage, la versatilità di un focolare che si trasforma in tante soluzioni.

EN Attractive design

Designer stoves that offer new styles. Original forms and vintage colours, the versatility of a firebox that transforms into many different solutions.

FR Design agréable

Poêles design offrant de nouvelles propositions de style. Originalité des formes et couleurs vintage, polyvalence d'un foyer qui propose de nombreuses solutions.

DE Angenehmes Design

Design-Öfen mit neuen stilistischen Ansätzen. Die Originalität der Vintage-Formen und -Farben, die Vielseitigkeit eines in zahlreiche Lösungen umwandelbaren Heizeinsatzes.

ES Diseño agradable

Estufas de diseño que ofrecen novedosas propuestas de estilo. Formas originales y colores típicamente vintage, un hogar versátil que se adapta a muchas soluciones.



Multifuoco® System

Uniformità di riscaldamento in tutto l'ambiente, dal pavimento al soffitto, senza sprechi. Percepisci sempre un calore confortevole in tutto il corpo, mai più piedi freddi.

EN Multifuoco® System

Uniform heating throughout your living areas, from the floor to the ceiling. Your body will always feel warm and comfortable; no more cold feet.

FR Multifuoco® System

Uniformité de chauffage du sol au plafond, sans gaspillages. Une chaleur confortable est perçue dans tout le corps, vous n'avez plus jamais les pieds froids.

DE Multifuoco® System

Gleichmäßige Heizung des ganzen Raums vom Fußboden bis zur Decke. Somit immer eine angenehme Wärme am ganzen Körper und keine kalten Füße.

ES Multifuoco® System

Uniformidad de calefacción en todo el ambiente, del suelo al techo, sin desperdicios. Percibe siempre un calor confortable en todo el cuerpo. Nunca más pies fríos.



Maiolica

L'esclusiva lavorazione artigianale di pezzi unici in Maiolica, che si plasmano a mano, e con sapiente maestria, caratterizzano e distinguono le stufe e tutti i prodotti Piazzetta.

EN Majolica

The exclusive and unique hand-crafted Majolica, which is formed by hand by expert craftsmen, characterises and distinguishes Piazzetta stoves and products.

FR Faïence

Les pièces uniques en faïence, modelées à la main avec une maîtrise artisanale soignée et exclusive, distinguent les poêles et tous les produits Piazzetta.

DE Majolika

Die Öfen und die anderen Produkte von Piazzetta zeichnen sich durch die exklusive Verarbeitung der Einzelstücke aus Majolika, die meisterhaft von Hand geformt werden, aus.

ES Mayólica

El exclusivo trabajo artesanal de las piezas únicas en mayólica, trabajadas a mano con maestría, caracterizan y distinguen las estufas y todos los productos Piazzetta.





BONNY

Il design dalle linee dolci e i colori morbidi regalano emozioni e fascino, richiamando alla memoria un piacevole sapore vintage. Il rivestimento in Maiolica è realizzato con elementi di grande formato, grazie alla maestria artigiana. Disponibile nei ricercati colori pastello Tè Verde, Cipria, Bianco, Crema, Anice e Moka.

EN This design with its soft lines and colours has a decidedly vintage feel. The Majolica cladding is made from large panels and finished by hand. Available in pastel colours: Tè Verde, Cipria, Bianco, Crema, Anice and Moka.

DE Das Design mit seinen weichen Formen und sanften Farben verleiht dem Ofen seinen besonderen Vintage-Charme. Die Verkleidung besteht dank der Handwerkskunst aus Majolika mit großformatigen Kacheln. Erhältlich in den beliebten Pastelltönen Tè Verde, Cipria, Bianco, Crema, Anice und Moka.

FR Le design aux lignes douces et les couleurs tendres de ce poêle procurent émotions et charme et évoquent une agréable saveur vintage. L'habillage en faïence est réalisé avec des éléments de grande taille, grâce à la maîtrise artisanale de l'entreprise. Disponible dans les couleurs pastel raffinées Tè Verde, Cipria, Bianco, Crema, Anice et Moka.

ES El diseño de líneas armoniosas y los colores suaves regalan emociones y encanto, evocando en la memoria un agradable sabor vintage. El revestimiento de mayólica está hecho con elementos de formato grande, gracias a la maestría artesana. Disponible en los refinados colores pastel Tè Verde, Cipria, Bianco, Crema, Anice y Moka.



kW 9,0 – cm 81 x 46 x 109



→ Specifications and colours P.199



THELMA

Stufa a legna dallo spiccato carattere e dall'intensa forza espressiva di uno stile unico che richiama il passato. Racchiudono il focolare degli elementi di Maiolica di grande formato, realizzati con maestria artigiana. Massima visione del fuoco grazie al vetro di ampia superficie. Disponibile nei colori **Tè Verde, Cipria, Bianco, Crema, Anice e Moka.**

EN A wood-burning stove with a strong character and a unique vintage style. Large hand-finished Majolica panels surround the firebox. A clear view of the flame is provided by the large glass panel. Available in: **Tè Verde, Cipria, Bianco, Crema, Anice and Moka.**

DE Holzofen mit ausgeprägtem Charakter und der intensiven Ausdrucksstärke eines einzigartigen, klassischen Stils. Großformatige, handgefertigte Majolika-Kacheln umschließen den Heizeinsatz. Die Panoramascheibe bietet eine maximale Sicht auf das Feuer. Erhältlich in den Farben **Tè Verde, Cipria, Bianco, Crema, Anice und Moka.**

FR Poêle à bois au caractère affirmé et à la force expressive d'un style unique qui rappelle le passé. Le foyer est entouré d'éléments en faïence de grande taille, réalisés avec une maîtrise artisanale. Vision maximale du feu grâce à la grande vitre. Disponible dans les coloris **Tè Verde, Cipria, Bianco, Crema, Anice et Moka.**

ES Estufa de leña con carácter definido y fuerza expresiva intensa de un estilo único que evoca el pasado. Elementos de mayólica de formato grande, realizados con maestría artesana, hacen de marco a la gran visibilidad del fuego gracias al vidrio de superficie amplia. Disponibles en **Tè Verde, Cipria, Bianco, Crema, Anice y Moka.**



kW 9,0 – cm 71 x 46 x 100



→ Specifications and colours P200



QUBE 1

Design compatto e stile moderno, per inserirsi con gusto e leggerezza in ambienti di vario stile. Rivestimento in Majolica finemente lavorata a mano. Le linee decise racchiudono l'innovativo focolare a legna. Colori disponibili: Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso e Sahara. Possibilità di installazione con mensola.

EN With a compact design and modern styling, this stove can blend into all kinds of interiors. Dressed with hand-finished Majolica. Strong lines enclose the innovative wood-burning firebox. Available in Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso and Sahara. Also available with a shelf.

DE Mit seinem kompakten Design und modernen Stil fügt er sich geschmackvoll und mit Leichtigkeit in diverse Einrichtungsstile ein. Liebevoll handgefertigte Majolika-Verkleidung. Klare Linien umschließen den innovativen Heizeinsatz für Holzfeuerung. Erhältliche Farben: Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso und Sahara. Regalmontage möglich.

FR Design compact et style moderne, pour s'intégrer avec goût et légèreté dans des pièces de style varié. Revêtement en faïence finement façonné à la main. Les lignes affirmées abritent un foyer à bois innovant. Coloris disponibles : Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso et Sahara. Possibilité d'installation avec une étagère.

ES Diseño compacto y estilo moderno, para adaptarse con gusto y ligereza a ambientes de estilo. Revestimiento de mayólica finamente elaborada a mano. Las líneas resultas encierran el innovador hogar de leña. Colores disponibles: Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso y Sahara. Posibilidad de instalación con repisa.



kW 9,0 – cm 60 x 47 x 63



→ Specifications and colours P.200



QUBE 2

La compattezza e il lineare equilibrio dei volumi rendono questo modello di stufa a legna davvero unico. Il rivestimento in Maiolica è disponibile nei colori Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso e Sahara. Il suo stile impareggiabile ed esalta le sue forme essenziali e geometriche.

EN The compact design and linear balance of volumes make this wood-burning stove truly unique. The Majolica cladding is available in Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso and Sahara. The style of this design brings out its minimalist and geometric shapes.

DE Die kompakte Größe und das lineare Gleichgewicht machen dieses Holzofenmodell einzigartig. Die Majolika-Verkleidung ist in den Farben Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso und Sahara erhältlich. Sein Stil veredelt und betont seine minimalistische, geometrische Form.

FR La forme compacte et l'équilibre linéaire des volumes font de ce modèle un poêle à bois vraiment unique. L'habillage en faïence est disponible dans les coloris Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso et Sahara. Son style enrichit et exalte ses formes essentielles et géométriques.

ES La compacidad y el equilibrio lineal de los volúmenes hacen de esta estufa de leña un modelo realmente único. El revestimiento de mayólica está disponible en Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso y Sahara. Su estilo enriquece y exalta las formas esenciales y geométricas.



kW 9,0 – cm 60 x 47 x 119

→ Specifications and colours P.201



QUBE 4

Grande impatto scenografico per una originale stufa a legna interamente rivestita in Maiolica fatta a mano, con pannelli di grandi dimensioni. L'equilibrio delle forme e il contrasto dei materiali rende unico e originale l'inserimento nell'ambiente. Disponibile nei colori Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso e Sahara.

EN This original wood-burning stove completely covered with hand-finished Majolica makes quite an impact. The balance of forms and contrasting materials makes it unique and original. Available in Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso and Sahara.

DE Ein bühnenreifer Auftritt für einen originellen Holzofen, der komplett mit handgefertigten, großformatigen Majolika-Kacheln verkleidet ist. Die ausgewogenen Formen und kontrastierende Materialien verleihen ihm eine einzigartige und originelle Wirkung im Raum. Erhältlich in den Farben Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso und Sahara.

FR Fort impact scénographique pour cet original poêle à bois entièrement revêtu de faïence réalisée à la main, avec des panneaux de grandes dimensions. L'équilibre des formes et le contraste des matériaux font de lui un élément décoratif unique et original. Disponible dans les couleurs Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso et Sahara.

ES Gran impacto escenográfico para una original estufa de leña, totalmente revestida de mayólica hecha a mano con paneles de grandes dimensiones. El equilibrio de las formas y el contraste de los materiales ofrece una adaptación exclusiva y original en el ambiente. Disponible en Blanco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso y Sahara.



kW 9,0 – cm 60 x 47 x 175



→ Specifications and colours P.201



QUBE 3

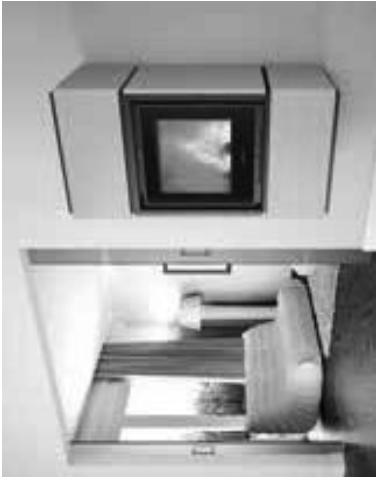
Originale stufa a legna prevista per una installazione sospesa. Elegantemente rivestita con pannelli in Maiolica di grande formato. Le linee decise ed essenziali del rivestimento sono perfette per gli ambienti contemporanei. Nei colori Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso e Sahara.

EN This original wood-burning stove is designed for suspended installation. Elegantly covered with large-format Majolica panels. The bold and minimalist lines of the cladding are perfect for contemporary interiors. Available in Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso and Sahara.

DE Origineller Holzofen mit Auslegung als Hängeversion. Elegante großformatige Majolika-Verkleidung, deren klare Linien sich perfekt in ein modernes Wohnambiente einfügen lassen. In den Farben Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso und Sahara.

FR Poêle à bois original prévu pour une installation suspendue et élégamment revêtu de panneaux en faïence de grande taille. Les lignes affirmées et essentielles du revêtement sont parfaites pour les espaces contemporains. Disponible dans les coloris Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso et Sahara.

ES Original estufa de leña para instalación suspendida. Elegantemente revestida con paneles de mayólica de formato grande. Las líneas resueltas y esenciales del revestimiento son perfectas para los ambientes modernos. Disponible en Bianco Antico, Ardesia, Rosso Lava, Giallo Acceso y Sahara.



kW 9,0 – cm 60 x 47 x 124



→ Specifications and colours P.201

L'originale stufa-caminetto

Completamente rivestiti con pannelli in Maiolica di grande formato e forte spessore, gli Stubotti Piazzetta caratterizzano con stile ogni ambiente. Scegliere di impiegare uno Stubotto significa beneficiare della praticità di installazione di una stufa e godere della presenza scenica di un caminetto. Alcuni modelli dispongono del forno per cottura. I modelli Berna, Davos e Lugano possono essere scelti con focolari in differenti potenze, proporzioni e misure. Sono disponibili anche versioni con Multifuoco® System e sistema BCS.

EN The original stove-fireplace

Completely fitted with large, thick Maiolica panels, which enhance the richness and boldness of their particular design, Piazzetta Stubotti will add a touch of style to any interior. Choosing to use a Stubotto means benefiting both from the practical installation of a stove and the beauty of a fireplace always ready to perform above your expectations. Some models also feature an oven. The Berna, Davos and Lugano models can be selected with fireboxes with different capacities, proportions and sizes. They are also available with Multifuoco® System and BCS.

FR Le poêle-cheminée original

Entièrement revêtus de panneaux en faïence de grande taille et de forte épaisseur, les Stubotti Piazzetta permettent à n'importe quel espace de se distinguer avec style. Choisir et utiliser un Stubotto signifie bénéficier de la commodité d'installation d'un poêle tout en profitant de la présence scénique d'une cheminée. Certains modèles possèdent un four de cuisson. Les modèles Berna, Davos et Lugano peuvent être choisis avec des foyers de différentes puissances, proportions et dimensions. Des versions avec système Multifuoco® et système BCS sont aussi disponibles.

DE Der originelle Kaminofen

Die komplett mit großformatigen, dickwandigen Majolika-Kacheln verkleideten Piazzetta Kaminöfen nehmen jedes Ambiente stilvoll für sich ein. Mit der Entscheidung für einen Kaminofen profitieren Sie von der praktischen Installation eines Ofens und genießen die wirkungsvolle Atmosphäre eines Kamins. Einige Modelle besitzen einen Backofen. Die Modelle Berna, Davos und Lugano können mit Heizensätzen in unterschiedlichen Leistungsstärken, Proportionen und Maßen ausgewählt werden. Sie sind auch mit Multifuoco® System und BCS-System erhältlich.

ES La original estufa-c chimenea

Los Stubotto Piazzetta, totalmente revestidos de paneles de mayólica de formato grande y alto espesor, dan un toque de estilo a todos los ambientes. Elegir y utilizar un Stubotto quiere decir aprovechar la comodidad de instalación de una estufa y disfrutar de la presencia escénica de una chimenea. Algunos modelos cuentan con horno de cocción. Los modelos Berna, Davos y Lugano pueden elegirse con hogares de distintas potencias, proporciones y medidas. También hay disponibles versiones con Multifuoco® System y sistema BCS.

Semplici da installare



Per poter scegliere l'installazione di un caminetto senza dover affrontare particolari opere murarie. La semplicità di una stufa dall'elevata capacità di riscaldamento.

EN Simple to install

To be able to choose to install a fireplace without having to carry out any serious building work. The simplicity of a stove with high heating capacity.

FR Faciles à installer

Pouvoir choisir l'installation d'une cheminée sans avoir à affronter des travaux de maçonnerie particuliers. La simplicité d'un poêle à la capacité de chauffage considérable.

DE Einfache Installation

Entscheiden Sie sich für die Installation eines Kaminofens, ohne dafür besondere Maurerarbeiten vornehmen zu müssen. Die Einfachheit eines Ofens mit hoher Heizkapazität.

ES Fáciles de instalar

Para elegir la instalación de una chimenea sin tener que abordar obras de mampostería adicionales. La sencillez de una estufa de alta capacidad de calefacción.



Multifuoco® System



Uniformità di riscaldamento in tutto l'ambiente, dal pavimento al soffitto, senza sprechi. Percepisci sempre un calore confortevole in tutto il corpo, mai più piedi freddi.

EN Multifuoco® System

Uniform heating throughout your living areas, from the floor to the ceiling. Your body will always feel warm and comfortable; no more cold feet.

FR Multifuoco® System

Uniformité de chauffage du sol au plafond, sans gaspillages. Une chaleur confortable est perçue dans tout le corps, vous n'aurez plus jamais les pieds froids.

DE Multifuoco® System

Gleichmäßige Heizung des ganzen Raums vom Fußboden bis zur Decke. Somit immer eine angenehme Wärme am ganzen Körper und keine kalten Füße.

ES Multifuoco® System

Uniformidad de calefacción en todo el ambiente, del suelo al techo, sin desperdicios. Percibe siempre un calor confortable en todo el cuerpo. Nunca más pies fríos.



Comfort e scelte di stile



Le generazioni di Stubotto si susseguono e trovano nuovi spazi. Gli originali caminetti-stufa, idea di Piazzetta hanno saputo rimanere attuali e trovare nel tempo anche nuovi stili.

EN Comfort and style choices

Stubotto products continue to evolve and redefine their identity. The original stove-fireplaces, a Piazzetta idea, have stayed up-to-date while exploring new styles over time.

FR Confort et choix de style

Les générations de Stubotto se succèdent et conquièrent de nouveaux espaces. Les poêles-cheminées imaginés par Piazzetta ont su rester actuels et trouver de nouveaux styles.

DE Komfort und Stilbewusstsein

Neue Generationen von Kaminöfen erobern sich ihren Platz. Die originellen Kaminöfen von Piazzetta gehen mit der Zeit und sind daher stets topaktuell.

ES Confort y propuestas de estilo

Las generaciones de Stubotto se suceden y hallan nuevos espacios. Las originales chimeneas-estufa Piazzetta resultan siempre actuales y adaptan su estilo a los nuevos tiempos.



STUBOTTO C

Nuova interpretazione dal gusto classico
attualizzato per questo Stubbort a legna dal design
con linee essenziali e armoniche. Versione con o
senza bocchetta frontale orientabile. Disponibile
in tinta unita Bianco o in versione bicolore Bianco
Antico con Rosso Lava, Canapa, Terra Bruna e Verde
Mirto, anche con decori fatti a mano.

EN A new interpretation of a classic style for this wood-burning Stubbott with a clean and elegant design. Available with or without directional front hot air vent. Available in solid Bianco or in two-tone Bianco Antico with Rosso Lava, Canapa, Terra Bruna or Verde Mirto, or with hand-painted decoration.

DE Dieser Kaminofen interpretiert den klassischen Stil mit minimalistischen und harmonischen Linien auf moderne Weise neu. Vorderseite, mit oder ohne ausrichtbare Luftaustrittsöffnung. Auch einfarbig in Bianco oder zweifarbig in Bianco Antico mit Rosso Lava, Canapa, Terra Bruna und Verde Mirto erhältlich, auch mit handgemalten Dekors.

PN Nouvelle interprétation à la saveur classique actualisée pour ce poêle-cheminée à bois aux lignes essentielles et harmonieuses. Disponible en version de couleur unie Bianco ou bicolore Bianco Antico et Rosso Lava. Canapa, Terra Bruna et Verde Mirtò, ou encore avec des décors réalisés à la main. Avec ou sans grille frontale orientable.

ES Nueva interpretación con gusto clásico actualizado para este Stubbott de lena con diseño de líneas esenciales y armónicas. Versión con o sin boquilla frontal ajustable. Disponible en solo Bianco o en versión bicolor Bianco Antico con Rosso Lava, Canapa, Terra Bruna y Verde Mirto, también con decoraciones hechas a mano.



kW 11,0 – cm 92 x 58 x 151



→ Specifications and colours P.202



DAVOS

L'originale Stufa-Caminetto dalle forme compatte e un nuovo stile moderno che caratterizza l'ambiente in cui viene installato. Rivestimento in Maiolica con pannelli di grandi dimensioni nei colori Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava o Terra Cotta. Possono essere scelti focolari in differenti potenze, proporzioni e misure. Disponibile anche in versione BCS.

EN This original stove-fireplace with a compact shape and new modern styling adds style to any interior. Covered with large-format Majolica panels in Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava and Terra Cotta. It can be selected with fireboxes with different capacities, proportions and sizes. Also available with BCS.

DE Der originale Kaminofen mit kompakten Formen und modernem Stil. Verkleidung aus großformatigen Majolika-Kacheln in den Farben Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava oder Terra Cotta. Die Heizensätze sind in unterschiedlichen Leistungsstärken, Proportionen und Maßen wählbar. Auch als BCS-Version erhältlich.

FR L'original poêle-cheminée aux formes compactes et au nouveau style moderne qui distingue la pièce où il est installé. Habillage en faïence avec grands panneaux dans les couleurs Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava ou Terra Cotta. Possibilité de choisir des foyers de différentes puissances, proportions et dimensions. Disponible également en version BCS.

ES La original estufa-chimenea de formas compactas y un nuevo estilo moderno. Revestimiento de mayólica con paneles de dimensiones grandes en Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava o Terra Cotta. Pueden elegirse hogares de distintas potencias, proporciones y medidas. Disponible también en versión BCS.



mod. MC 80/64 BL: kW 11,0 – cm 90 x 53 x 189



AIRFLOW CONNECTION



FLUE CONNECTION



STOVE SYSTEM



EXHAUST AIR

→ Specifications and colours P.202



BERNA

Un nuovo stile moderno caratterizza questa originale Stufa-Caminetto, che personalizza l'ambiente in cui viene installata. Rivestimento in Maiolica con pannelli di grandi dimensioni nei colori Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava o Terra Cotta. Possono essere scelti focolari in differenti potenze e misure. Disponibile anche in versione BCS.

EN This new modern stove-fireplace adds style to any interior. Covered with large-format Majolica panels in Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava and Terra Cotta. It can be selected with fireboxes with different capacities, proportions and sizes. Also available with BCS.

DE Der originelle Kaminofen in modernem Stil, der Ihrer Wohnung eine individuelle Note verleiht. Verkleidung aus großformatigen Majolika-Kacheln in den Farben Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava oder Terra Cotta. Die Heizeinsätze sind in unterschiedlichen Leistungsstärken, Proportionen und Maßen wählbar. Auch als BCS-Version erhältlich.

FR Cet original poêle-cheminée se distingue par un nouveau style moderne qui personnalise la pièce où il est installé. Habillage en faïence avec grands panneaux dans les coloris Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava ou Terra Cotta. Possibilité de choisir des foyers de différentes puissances et dimensions. Disponible également en version BCS.

ES Un nuevo estilo moderno caracteriza esta original estufa-chimenea, que personaliza el ambiente en el cual se instala. Revestimiento de mayólica con paneles de dimensiones grandes en Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava o Terra Cotta. Pueden elegirse hogares de distintas potencias, proporciones y medidas. Disponible también en versión BCS.



mod. MC 70/51: kW 11,0 – cm 80 x 53 x 133



NATURAL
CONVECTION



MAJOLICA
PANELS



STOVE SYSTEM



EXHAUST
AIR

→ Specifications and colours P.205



LUGANO

L'originale Stufa-Caminetto dall'innovativo stile moderno. È possibile scegliere anche focalari a sviluppo orizzontale per godere al massimo del piacere della visione del fuoco. Rivestito in Maiolica con pannelli di grandi dimensioni nei colori Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava o Terra Cotta. Disponibile anche in versione con sistema BCS.

DE Origineller Kaminofen mit innovativem, modernem Stil. Sie können sich für einen Heizensatz mit horizontaler Ausrichtung entscheiden, um das Feuer noch besser genießen zu können. Mit großformatigen Majolika-Kacheln in den Farben Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava o Terra Cotta verkleidet. Auch als Version mit BCS-System erhältlich.

ES La original estufa- chimenea con un estilo moderno innovador. Se pueden elegir también hogares con disposición horizontal para disfrutar plenamente del placer de la visión del fuego. Revestimiento de mayólica con paneles de dimensiones grandes en Bianco, Nero Opaco, Rosso Lava o Terra Cotta. Disponible también en versión con sistema BCS.



mod. MC 105/48 BL: kW 12,2 – cm 115 x 53 x 128



PIAZZETTA
CONVECTION



MAIOLICA
FUCHTUNG



MAIOLICA
FUCHTUNG



MAIOLICA
FUCHTUNG



MAIOLICA
FUCHTUNG



MAIOLICA
FUCHTUNG

→ Specifications and colours P.208